

Kongres SSK in dileme manjšine

SANDOR TENCE

Za slovensko manjšino je bilo leto 1996 na splošno negativno leto. Trzasko kreditne banke ni več in z njo se je zrusil gospodarski in politični sistem, ki je v dobrem in v slabem urejeval razmere v manjšini; doživeli smo potres in pretres, smo pa se vedno tukaj z nasimi problemi, a tudi z našo voljo do življenja. Ne smemo pozabiti, da je bilo leto 1996 tudi leto volilne zmage levosredinske Olike, ki nam je vlila nova upanja v boljše prihodnost.

V to neke vrste zgodovinsko prehodno obdobje se uvrsta kongres Slovenske skupnosti, ki bo pomemben ne samo za utrip in perspektive te stranke, ampak za vso manjšino, ki gleda na današnja dogajanja v Gorici z velikim zanimanjem. Zato je pričakovati, da bo kongres, mimo obravnave notranjih problemov, odgovoril ali skušal odgovoriti vsaj na nekatere dileme našega vsakdana.

Nihče seveda nima in ne more imeti receptov in »svetih resnic«, kako naprej; nova politična strategija slovenske manjšine je podobna mozaiku, v katerem mora vsakdo prispevati svoj delček. Narodnostna skupnost je živo in pluralistično telo, ki se lahko razvije le ob spoštovanju razlikosti ter posameznih identitet, ki jo bogatijo.

Glavni zgodovinski cilj Slovenske skupnosti je bil in ostaja zelja, da bi se vsi Slovenci prej ali slej znasli pod isto politično oziroma strankarsko streho. To je legitimna narodnostna in idejna zelja stranke, ki pa ne more in ne sme postaviti v ozadje drugih vprašanj. S tega vidika je gotovo omembe vreden nedavni kongres trzasko SSK, ki se ni izneveril zelji (za nekatere je to utopija) po skupnem strankarskem nastopanju, posvetil pa je pozornost aktualnejšim temam.

Tudi SSK se mora, podobno kot ostale manjšinske komponente, zamisliti o svoji vlogi v naši vse bolj pisani skupnosti, ki je večkrat bolj dinamična od svojih voditeljev. Od goriskega kongresa si zato, bolj kot razprave o umestnosti samostojnega političnega nastopanja, pričakujemo odgovore, kako naprej v casih, ko je treba pluralizem spojit z enotnostjo. To ni lahko, nimamo pa drugih izbir.

KONGRES DSL / POZDRAV PREMIERA ROMANA PRODIJA IN RAZPRAVA TAJNIKA CGIL SERGIA COFFERATIJA

Soočanje o reformi socialne države in o odnosu z desničarsko opozicijo

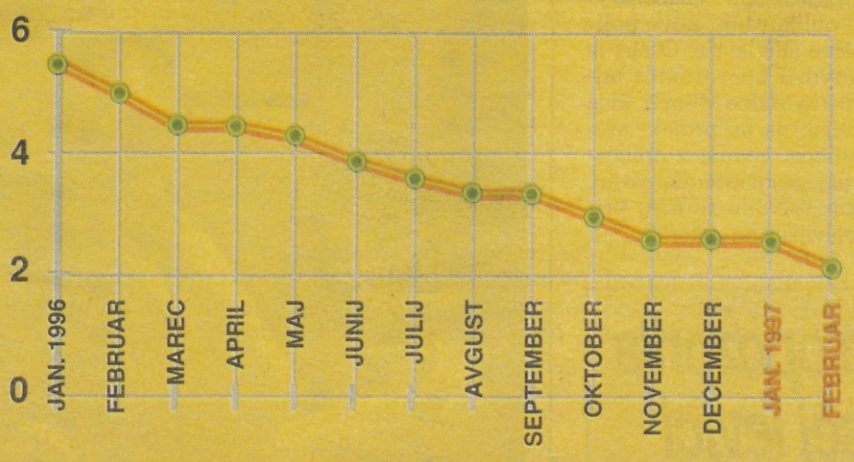
Fausto Bertinotti nezaupljiv zaradi srečanja med Prodiem in Berlusconiem



UGODNO GIBANJE CEN

Istat potrdil: inflacija okrog 2,2 do 2,4%

GIBANJE INFLACIJE OD JANUARJA 1996



RIM - Tudi podatki iz drugih vzorčnih mest, ki jih je včeraj objavil Istat, so potrdili, da se je februarja inflacijska stopnja znižala od 2,6 na 2,2 odstotka. V Firencah so se namreč cene znižale za eno desetinsko odstotka, v Neaplju za dve in v Palermu za tri, le v Turinu so zabeležili rahel porast (+0,1%).

Včerajšnji podatki, kot že četrtkovi, so upoštevali znižanje tarif električne energije, za katere se je Enel odločil po razsodbi upravnega sodišča Lacija o neupravičenosti poviskov leta 1994. Prav včeraj pa je Enel od Državnega sveta dobil (zacasno) pooblastilo, da jih

spet zviša, kar bo storil že danes. Dokončni podatki ob koncu meseca bodo zato manj optimistični, a vendar pozitivni: namesto 2,2 bi namreč zabeležili 2,3 ali 2,4-odstotno inflacijo, odvisno pač od načina zaokroženja decimal.

Ugodno gibanje cen je včeraj pozdravil podpredsednik Confindustrie Carlo Callieri, sedanjí trend pa bi se po njegovi oceni utegnil spremeniti, če ga banke pri določanju obrestnih mer ne bodo upoštevale. Nevarnost za inflacijo pa po njegovem predstavljajo tudi zahteve po poviskih plac ter premoc dolarja.

RIM - Socialna država je bila tudi včeraj v ospredju razprave na kongresu Demokratične stranke levice. Predsednik vlade Romano Prodi na eni strani in tajnik sindikalne konfederacije Cgil Sergio Cofferati na drugi sta izpostavila različna pogleda na socialno državo in na način, kako jo reformirati. Prodi je nadaljeval razmišljanje, ki ga je včeraj nakazal podpredsednik Walter Veltroni, Cofferati je ostro polemiziral s takimi stališči.

Sicer pa je razpravo na kongresu pogojevalo tudi srečanje med premierom in voditeljem opozicije Silviom Berlusconiem. Kakšen naj bo odnos med večino in opozicijo? Prodi je zagotovil, da ne bo nobene prekucije, očitno pa si bo moral prizadevati, da bo v korektivnih ukrepih tudi nekaj, kar bo zadovoljilo Kartel, če bo hotel doseči manj konfliktualen odnos z opozicijo. DSL in Ljudska stranka sta podprli premiera in poudarili, da sedanja večina ni v dvomu. Toda ta zagotovila niso povsem pomirila Fausta Bertinottija, ki je posvaril, da v politiki nihče ne da nič zastonj.

Na 2. in 3. strani

ZADRUGA PRIMORSKI DNEVNIK

Jutri bomo v Nedeljskih temah objavili statut Zadruga Primorski dnevnik. S tem želimo vsem naročnikom in bralcem omogočiti, da se predhodno seznanijo z vsebino tega dokumenta, o katerem bo govor v soboto na ustanovni skupščini, ki bo v konferenčni dvorani tržaškega velesejma. Jutri bomo objavili tudi prijavnice za člane, tako fizične kot pravne osebe. Danes pa poročamo še o predstavitvenem večeru, ki je bil predsinočnjim na Opčinah.

Na 2. strani

Diacio in kriza industrije v Trstu

TRST - Sinoci se je tržaški prefekt sestal najprej s predstavniki delavcev, potem pa z lastnikom podjetja Diacio, farmacevtske industrije, kjer so predvčerajšnjim zaradi sindikalnega spora prekinili proizvodnjo in dobesečno izgnali uslužbenca na cesto. Posredovanje prefekture meri k premostitvi hude krize, zaradi katere je 127 uslužbencev znaslo iz dneva v dan na cesti. Sindikati ocenjujejo zadržanje lastnika nekdanje tovarne Don Baxter kot nezaslišano, obenem pa so izrazili zaskrbljenost zaradi industrijskega propada Trsta.

Na 5. strani

BOCEN / USPEH PREISKOVALCEV

Izsledili Waldnerjevega morilca

Ubil ga je njegov nekdani strankarski tovariš Peter Paul Rainer

BOCEN - Peter Paul Rainer, vidni predstavnik južnotirolskih svobodnjakov (Freiheitliche), asistent za zgodovino na univerzi v Innsbrucku in ideolog južnotirolskih Schützov, je včeraj pred zoro priznal, da je prejšnjo soboto ubil južnotirolskega deželnege svetovca Christiana Waldnerja. Ob izsleditvi Waldnerjevega morilca se je marsikdo oddahnil, ker je na dlani, da ne gre za medetnični umor, saj sta bila oba, zrtev in morilec južnotirolska Nemca. Marsikdo pa se je zgrozil, ker bodo sedaj številni izkoristili ta umor v strankarske in druge namene. Že med včerajšnjim Waldnerjevem pogrebom je severnoligas Boso izjavil, da Ulrike Tarfusser ne sme zasesti Waldnerjevega sedeža v deželnem svetu, ker so ga njeni ubili.

Na 3. strani



BESTIARIO
Danes, 22. februarja ter v soboto, 1. marca
EUKANUBA & in IAMS & DAY

POSEBNA PONUDBA 10 + 2

ter še

150 m²
superponudb!!!

IMAMO KUŽKE
"Carlino"

Trg Tommaseo 2
TRST

Tel. 366480

HTTP://WWW.GGG.IT/AQ/BESTIARIO



SLOVENSKA
SKUPNOST

prireja svoj

9. deželni kongres NA PREHODU

dan, 22. februarja, ob 16.30
in jutri, 23. februarja, ob 9.30

v Kulturnem centru Lojzeta Bratuža
v Gorici, drevored XX. septembra 85

Vabljeni delegati, somišljeniki in prijatelji

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Kristini Kovačič pomembna nagrada

Učiteljica Kristina Kovačič je včeraj prejela Presernovo nagrado Pedagoške akademije za diplomsko nalogo o novinarskem delu v osnovni soli.

Stran 6

»Jesenski« Gorenjski slavček

Slovenskemu centru »Emil Komel« gre pohvala, ker je v Gorici povabil Opero in balet SNG iz Ljubljane, vendar pa izvedba Foersterjevega dela ni bila najboljša.

Stran 8

Gorica med Furlanijo in Trstom

Pobudniki Oglejskega foruma so sinoči v Gorici predstavili svojo zamisel nove ureditve nase dežele v okviru federalno urejene Italije.

Stran 10



ZADRUGA PRIMORSKI DNEVNIK

V četrtek na Opčinah prva predstavitev zadruga



Predsinocnjim je bila na Opčinah prva javna predstavitev Zadruga Primorski dnevnik. Na pobudo Knjižnice Pinko Tomazič in tovariši sta vsebino in namene zadruga predstavila predsednik zalozbe PRAE-DZP Boris Kuret in odgovorni urednik Primorskega dnevnika Bojan Brežigar. Razpravo je vodila predsednica knjižnice Stanka Hrovatin.

Uvodoma je Kuret obrazložil nekatere izmed najpomembnejših značilnosti zadruga. Dejal je, da bo zadruga odprta vsem pripadnikom manjšine in tudi manjšinskim ustanovam. Prav z namenom, da se omogoči vsakomur, da se včlani v zadrugo, so pobudniki - skupno predstavništvo Slovencev v Italiji in uslužbenci podjetja PRAE - predlagali, da se uvede minimalna vstopna članarina v višini 50 tisoč lir. Vendar je Kuret ob tem izrazil prepričanje, da bo veliko število članov vplacalo višjo članarino, kajti samo tako bo zadruga kos nalogam, ki si jih je zastavila.

Zadruga formalno se ni ustanovljena, ampak jo bo ožja skupina predstavnikov komponent slovenske manjšine ustanovila v soboto, 1. marca dopoldne pri nekem tržaskem notarju. Istega dne popoldne pa bo na tržaskem velesojstvu skupščina vseh, ki se želijo včlaniti v zadrugo. Na tej skupščini bodo obrazložili vse podrobnosti v zvezi z zadrugo in bodo tudi odgovarjali na vprašanja, ki jih seveda ne bo manjkalo.

Kuret je nato obrazložil funkcijo, ki jo bo imela zadruga. Z jamstvom družbe Dom (ki pa, to je bilo izrecno poudarjeno, ne bo zastavila nobene od objektov, ki služijo kulturnim ali športnim dejavnostim manjšine, ampak izključno komercialnim namenom) bo najela bančno posojilo v višini 4 milijarde lir, s tem posojilom pa bo odkupila »glavo« Primorskega dnevnika od Založništva tržaskega tiska. ZIT bo s temi sredstvi kril izgubo, ki jo ima založnik Primorskega dnevnika PRAE. Zadruga pa bo s kapitalom, ki ga bo zbrala z naročninami, dokapitalizirala PRAE in s tem postala lastnik glave časopisa in zalozbe, ki časopis izdaja. Posojilo, ki ga bo zadruga najela, pa bo amortizirala v devetih letih tako, da bo prejela od družbe PRAE najemnino za »glavo« dnevnika. Operacija je zelo zapletena, vendar je bil to edini način rešitve Primorskega dnevnika brez tveganja, da časopis izgubi prispevke, ki jih prejema od italijanske vlade.

Kuret je govoril tudi o pravicah in dolžnostih, ki jih bodo imeli člani zadruga. Predvsem je poudaril, da gre za zadrugo z omejeno zavezo, kar pomeni, da vsakdo tvega samo denar, ki ga bo vpisal kot članarino. V primeru, da zadruga iz kakršnihkoli razlogov razpade, bo pač ta denar izgubil, v primeru, da se želi odpovedati članstvu, pa bo prejel vsoto, ki jo je že vložil. Tudi v primeru smrti člana se vsota povrne dedicem. Sicer pa bodo imeli člani pravico, da izvolijo vodstvo zadruga, ki bo med drugim imenovalo upravni svet družbe PRAE in torej odločalo o vodenju Primorskega dnevnika.

Včlanjevanje v zadrugo se bo, kot rečeno, začelo v soboto, 1. marca, trajalo pa bo približno 3 mesece. Prvi redni občni zbor naj bi bil v septembru ali oktobru, na njem pa bodo tudi izvolili vodstvo zadruga po demokratičnem volilnem postopku na osnovi list ali posameznih kandidatov, pri čemer bo za predložitev vsake liste oziroma kandidature potrebnih 90 podpisov.

Odgovorni urednik Brežigar pa je obrazložil okolščine, ki so privedle do pobude uslužbencev, da povabijo vse komponente manjšine, da sedejo za skupno mizo in se pogovorijo o Primorskem dnevniku. Dejal je, da je bila potreba po sirsi lastninski platformi med uslužbenci podjetja občutena že dalj časa in poudaril upanje vseh uslužbencev, da je Primorski dnevnik, kateremu je ob koncu lanskega leta pretela celo prekinitvev izhajanja, končno na poti k resitvi.

RIM / S POZDARAVI PREMIERA IN LIDERJEV VLADNEGA ZAVEZNIŠTVA

Socialna država v ospredju soočanja v DSL in v Oljki

Tajnik Cgil Sergio Cofferati ostro kritičen do Veltronijevega poročila

RIM - Na govorniskem odru kongresa Demokratske stranke levice se je včeraj obnovila razprava, ki je že dalj časa prisotna v vladnem zavezništvu in v družbi. Dejstvo ne preseca, saj so včeraj poleg predsednika vlade Romana Prodi in tajnika sindikalne konfederacije Cgil Sergio Cofferati pozdravili kongres Hrasta voditelji vseh komponent zavezništva, ki podpira sedanjo vlado. Glavne teme razprave so zato bile socialna država in njena morebitna reforma, pa tudi zelo kontingentna vprašanja kot so napovedani spomladanski korektivni ukrepi.

Prav dodatni varčevalni posegi so bili izhodišče za izvajanje tajnika Stranke komunistične prenove Fausta Bertinottija, ki je posvaril, da bi se levič (SKP in DSL), ki sta danes različni lahko spremenili v nasprotni, če bi se razšli zaradi spomladanskih varčevalnih ukrepov. Sicer pa je Bertinotti ponovil svoj »Ne« klemenju socialne države in poudaril, da Nemčija noče skupne evropske devize, ampak zeli samo razširiti območje vpliva marke. Zato je tako toga glede maastrichtskih meril. V odgovor mu je predsednik poslancev Demokratske levice Fabio Mussi odgovoril, da mora biti sedanja vlada izzv tudi za SKP in da se morajo tudi komunisti angažirati zato, da prva levsredinska vlada ne bo klecnila.

Z drugega, sredinskega

brega Oljke pa je novi tajnik Ljudske stranke Franco Marini zavnil Bertinottijevo izvajanje in poudaril da je reforma socialne države potrebno, ker se »s konservativnostjo ne rešuje problemov«. Marini pa je postavil omejitve tudi D'Alema: prav je, da se krepi levič, toda krepi se mora tudi center, ker bo samo na ta način zavezništvo Oljke uravnovešeno in bo lahko pridobilo glasove srednjega sloja.

Sicer pa so se za reformo socialne države zavzeli tudi Antonio Maccanico in Enrico Boselli, medtem ko se je klemenju socialne države uprl glasnik Zelenih Luigi Manconi. »Raje konfliktualno prijateljstvo kot sovražna nepozornost« je Manconi strnil odnos Zelenih do DSL. Poudaril je, da se z omejevanjem jamstev ne gradi novih možnosti, ampak se odpira vrata obubožanju vseh slojev.

Različnost pogledov pa sta se najbolj izrazito prikazala premier Romano Prodi in tajnik sindikalne konfederacije Cgil Sergio Cofferati (njuni razpravi povzemamo tu zraven).

Debata o socialni državi je včeraj potisnila nekoliko v ozadje razmišljanje o oblikovanju nove politične sile levice. O njej je govoril koordinator tajništva Marco Minniti, ki je dejal, da bo projekt uresničen, vendar z določnim časovnim zamikom, ker vse sile se niso pripravljene na ta korak.

Cofferatijeva opozorila vladi in vsej levici

RIM - Najbolj burne aplavze je včeraj na kongresu DSL zel clovek, ki je bil brez dlak na jeziku najbolj kritičen ne samo do stranke, ampak do vse levice, do vlade in do opozicije. Sergio Cofferati, generalni tajnik najmočnejšega italijanskega sindikata, je očital vladi in levici, da nasledata geslom o fleksibilnosti dela in o reformi socialne države in ju pozval, naj ne sodelujeta v »zboru lažnih prenoviteljev«. Opozoril ju je tudi, da konvergenca z opozicijo glede ustavnih reform ni mogoče posnemati tudi v vladni politiki: večina in opozicija sta se borili za konsenz na osnovi globoko različnih programov, zato je dogovarjanje o reformi socialne države nemogoče, je poudaril Cofferati.

Tajnik CGIL je vzel na muho ekonomsko politiko vlade in levice: »Treba je sanirati državne proračune,« je dejal, »in to brez odlaganj. Toda politiko

levice morata označevati pravičnost in razvoj.« Glede tega pa je bil do vlade ostro kritičen: »V vladni politiki je delo danes prava pepelka. Po desetih mesecih beležimo na področju zaposlovanja neopravičljive zamude,« je dejal Cofferati in ugotovil, da ni vlada omogočila niti enega novega delovnega mesta, prav tako ni nicesar storila proti delu na črno in proti davčnim utajam. Povedal je tudi, da sindikat ne nasprotuje določeni fleksibilnosti dela, vendar le v točno definiranih pogodbenih okvirih.

Pa se socialna politika: »Nerazumljivo je, da levič spodbuja konflikt med generacijami, ko pa v Italiji 7 milijonov upokojenec živi z manj kot milijonom in sto tisoč lirami na mesec.« V takih razmerah »ne bo nihče mogel terjati od upokojenecv niti ene lire, dokler ne bodo odpravljene vsi privilegiji.«

Budin: Na kongresu je zaznati občutek odgovornosti

RIM - Podpredsednik deželne sveta in predsednik slovenske komponente Demokratske stranke levice Milos Budin je prispel včeraj dopoldne na kongres stranke prav ko so se za govorniskim pultom zvrstili predstavniki koalicijskih partnerjev Oljke in prenovitelj Bertinotti.

»Bolj kot za pozdrave, je slo za posege v razpravo,« je ocenil med popoldansko pavzo. Bertinottijeve kritike ga niso presenetile: »Zagovarjal je svojo linijo; ponovil je stališča Komunistične prenove, poudaril je, da obstajajo razdalje med strankama. Nič novega, torej.« Budin je tudi omenil odlomek iz posega predsednika vlade Prodi, ki so ga tiskovne agencije preslišale: »Med pozitivne rezultate vlade je Prodi uvrstil tudi

dejstvo, da je v dvajsetih dneh razrešila dolgoletni spor s Slovenijo.«

Milos Budin je že prvi dan zaznal bisvetno razliko med tem kongresom in kongresi nekdanje Komunistične partije: »Iz razprave je mogoče razbrati občutek vladne odgovornosti, in torej odgovornosti do države. To se pozna iz posegov tako vladnih predstavnikov stranke, to je ministrov in podtajnikov, kot tudi drugih delegatov. Obcutiti je tudi voljo stranke po pravih reformah: sprejeli smo izziv, ki ga hočemo tudi uresničiti. Do izraza pa prihaja tudi usklajevanje zahtev, ki se pojavljajo na vladni ravni in jih je treba takoj rešiti, z zahtevami široke, množične stranke, kakršna je Demokratska stranka levice.«

Prodi: Saniran proračun jamstvo za trden zagon



RIM - »V Oljki je naša moč. Brez Oljke bi izgubili.« Tako je predsednik vlade Romano Prodi včeraj v svojem ekspezeju na kongresu demokratske stranke levice poudaril pomen zavezništva, ki je levsredinskim strankam omogočilo zmago na nedavnih volitvah.

Predsednik vlade je govoril dobrih 40 minut in posvetil svojo razpravo tako koaliciji, katere izraz njegova vlada je, kot programu, ki ga namerava uresničiti. Glede koalicije je poudaril njen pomen za volilni uspeh strank leve sredine in pozval DSL kot najmočnejšo komponento zavzeništva, naj se podpira Oljko. Sicer pa je bil volilni program Oljke izhodišče za Prodijsvo razmišljanje, saj je »reformatorski zagon« dejansko vezivo Oljke. Odrazil se je v volilnem programu in je se danes - bo pa tudi v prihodnje - temeljna značilnost levsredinskega zavezništva.

Prodi je dejal, da si je vladno zavezništvo zastavilo dva glavna cilja: prvi je bil sanacija državnega proračuna, drugi načrtovanje reformne strateških področij italijanskega sistema. Po premierovi oceni je reforma ustave zelo važna. Zato bo vlada pozorno spremljala delo dvodomne komisije in svoje sklepe prilagajala sklepom komisije. Obenem pa mora tudi dvodomna komisija upoštevati usmeritve vlade, njene izbire in reforme, ki jih je v okviru veljav-

nih določil uspela uresničiti. Zato Prodi zeli tvorno sodelovanje med vlado in dvodomno komisijo.

Pri poglavju o sanaciji državnega proračuna pa se je Prodi dotaknil vseh zgornjih vprašanj, ki so v teh tednih v ospredju političnega razpravljanja. Sanacija je potrebna, da bo Italija lahko pristopila k Evropski denarni uniji skupaj z najbolj razvitimi in gospodarsko zdravimi evropskimi državami. Po premierovi oceni je vstop v Evropo prioriteten cilj, ker bi bila italijanska ekonomija brez obrambe, če bi lira ne pristopila k evru.

Prodi je zagotovil, da se je vlada doslej osredotočila na sanacijo proračuna, sedaj pa bo lahko gradila gospodarski zagon na trdnih temeljih in se bo spoprijela z glavnim izzivom, bitko proti brezposelnosti. »Zagotavljam vsam, da ne nameravamo zrušiti vzorca družbe, ki je Evropi in Italiji omogočil gospodarski in družbeni razvoj, toda socialno državo, kakršna se je izoblikovala v Italiji, je treba reformirati, saj bi v nasprotnem primeru se okrepili dvojnost med tistimi, ki so zaposleni in so zasciteni, ter tistimi, dlasti mladimi, ki so izven trzišca dela in so brez jamstev.« Zato je treba izdatke za socialno državo vsaj delno preusmeriti. Vsem pa bo vsekakor treba zajamčiti vsaj temeljne zdravstvene storitve. »Moja vlada ne bo zdravstva nikoli povsem prepustila samo tržiscu,« je zagotovil premier.

DANES
V OSPREDJU

Waldnerja ubil bivši strankarski kolega Peter Paul Rainer

BOCEN - Peter Paul Rainer, vidni predstavnik južnotirolskih svobodnjakov (Freiheitliche), asistent za zgodovino na univerzi v Innsbrucku in ideolog južnotirolskih Schützov, je včeraj pred zoro priznal, da je prejšnjo soboto ubil južnotirolskega deželnega svetovalca Christiana Waldnerja.

Na kasnejši tiskovni konferenci sta preiskovalni sodnik Cuno Tarfusser in sef bocenskega letčega oddelka policije Alexander Zelger, ki se jima je pridružil se sef Criminalpola za Triveneto Francesco Zonno, obnovila sobotne dogodke v Reichrieglerhofu (Castel Guncina) nad Bocnom. Po Rainerjevih izjavah je bil v soboto v Reichrieglerhofu, da bi skupaj z Waldnerjem sestavila tiskovno sporočilo o nomadih. Pri tem opravi-lu naj bi se sprla, Rainer je razburjen sel k svojemu avtu, iz prtljajnika vzel malokalibrsko puško kitajske izdelave, ki z dusilcem in daljnogledom služi divjim lovcem, in se po krajšem pomisleku vrnil v Reichrieglerhof. Prvi strel je Waldnerju prestrelil obe roki, s katerimi se je hotel obraniti, drugi stiri strel pa so ga zadeli v tilnik in hrbet, ko je baje poskušal zbežati.

Preiskovalci so prisli na sled Paulu Rainerju na podlagi informacije, da je neko na bocenskem sedzu svobodnjakov (Freiheitliche) z malokalibrsko puško streljal v stene, pohistvo in knjige. Predvčerajšnjim je policija preiskala sedež, nasla nekaj krogel, balistična ekspertiza pa je dokazala, da so krogle iz istega orožja, ki

je ugonobilo Waldnerja. Preiskovalci so se osredotočili na šest oseb, ki so imele ključne sedeže. Vec ur so zaslišali sekretarja svobodnjakov in nekdanjega poveljnika Schützov Piusa Leitnerja, njegovega namestnika Rainer-Paula Kirchlerja, Reinharda Gaiserja, Hermanna Tonnerja, Siegmaja Stockra in Petra Paula Rainerja. Pius Leitner je seveda protestiral in navajal, da je absurdno iskati morilca med vodstvom južnotirolskih svobodnjakov. Kot kaže pa so

bili preiskovalci na pravi poti, Rainerjev alibi ni preprical, tako da je pred zoro klonil in priznal zločin.

Sodnik Tarfusser ni hotel spregovoriti o morebitnih vzrokih za zločin, saj so preiskovalci vse napore osredotočili na odkritje morilca. Vseeno pa je Cuno Tarfusser povedal, da se je lahko več vzrokov medseboj prepletalo. Rainerjev oče Peter pa je preprican, da vzroki ticijo v neopravljeni maturi na klasičnem liceju v Bocnu. Sin naj bi jim povedal, da je v Inn-

sbrucku položil poseben sprejemni izpit za univerzo v zameno za neopravljeno maturo. Kot kaže, pa je predstavil lažno diplomu in pri tem mu je baje pomagal prav Waldner. Rainer je innsbrusko univerzo koncal z odliko, opravil magistrer in doktorat ter se zaposlil na univerzi, a ohranil svojo politično angaziranost na Južnem Tirolskem. Bil je neke vrste ideolog Schützov in Waldnerjev najtesnejši ideoloski in akcijski svetovalec. Ko je Waldner zapustil svobodnjake in

ustanovil gibanje Bündnis 98, ga je baje z izsiljevanjem poskušal prepričati, naj mu sledi, tako da bi mu pomagal pri utrjevanju sodelovanja s Severno ligo. Rainerjev oče je povedal, da je bil sin v zadnjem obdobju zaradi teh izsiljevanj na robu živčnega zloma in da je moral pod zdravniškim nadzorstvom jemati pomirila. »Moj sin je zelo občutljiva osebnost in mu ni uspelo pretrgati z Waldnerjem, ki je bil spletakar in politikant,« je se dodal morilcev oče.

Na sliki pod naslovom šef letčega oddelka bocenske policije Alexander Zegler z morilčevo puško na včerajšnji tiskovni konferenci, na spodnji sliki arhivski posnetek zgodovinarja Petra Paula Rainerja, ki je včeraj priznal umor Christiana Waldnerja (AP)



Nekateri bodo skušali izkoristiti Rainerjev zločin

BOCEN - Ob izsleditvi Waldnerjevega morilca se je marsikdo na Južnem Tirolskem oddahnil, ker je na dlani, da ne gre za medetnični umor, saj sta bila oba, zrtve in morilec južnotirolska Nemca. Marsikdo pa se je zgrozil, ker je prav tako na dlani, da bodo sedaj številni izkoristili ta umor v strankarske in druge namene.

Med včerajšnjim pogrebom je severnoligas Boso vehementno izjavil, da Ulrike Tarfusser ne sme zasedati Waldnerjevega sedeža v deželnem svetu, ker so ga njeni ubili. Severnoligasi so besni, ker so z Waldnerjevo smrtjo v bistvu izgubili edinega pomembnejšega južnotirolskega nemskega politika, ki je podpiral njihovo secesijsko politiko. Nedvomno pa so zaskrbljene tudi tiste južnotirolske skrajne sile od Freiheitliche do Union für Südtirol. Na včerajšnjem Waldnerjevem pogrebu sta bila tako sekretar južnotirolskih svo-



bodnjakov Pius Leitner kot Eva Klotz, voditeljica Union für Südtirol. Seveda niso manjkali pripadniki organizacije Schützen, ki jih ni motilo, da je morilec iz njihovih vrst. Navsezadnje je bil za marsikaterega od teh skrajnezev Waldner neke vrste odpadnik, ker se je prevec druzil s »Padanci«. Vsekakor pa so zagovorniki zamislili o samoodločbi za južno Tirolsko zaskrbljeni, ker bodo nekateri proti njim poskušali izkoristiti ta zločin. Prav zato so včeraj obsojali ta umor kot »nerazumljiv, brezsmislen, iracionalen in neverjeten«.

RIM / PREDSEDNIK VLADE IN VODJA OPOZICIJE VČERAJ DVE URI NA ŠTIRI OČI

Kritike in pohvale po pogovoru med Prodigem in Berlusconiem

RIM - O srečanju se je govorilo že nekaj casa, toda dejstvo, da sta se Silvio Berlusconi in Romano Prodi sešla dan potem, ko je dnevnik L'Unità objavil odprto Berlusconijevo pismo Oljki in samo nekaj ur preden je predsednik vlade spregovoril na kongresu Demokratične stranke levice, je vzbudilo veliko ugibanj, med levimi komponentami vladnega zavezništva pa tudi veliko sumov.

Prodi je povabil Berlusconija na pogovor že pred časom, takoj potem ko je vodja Kartela svobodnin pristal na predcasno razpravo o finančnem zakonu za leto 1998 pod pogojem, da pomeni resnični zasuk v gospodarski politiki. Zaradi obveznosti obeh sta se predsednik vlade in lider opozicije lahko sesla sele včeraj zgodaj jutraj Pogovor, ki je trajal dobri dve uri, se je začel ob 8.30, prisoten pa je bil tudi glavni Berlusconijev svetovalec Gianni Letta, ki velja za glavnega dejavnika dialoga med Forza Italia in DSL.

Berlusconi je bil po pogovoru dokaj skop z informacijami. Rekel je, da je Romanu Prodiu v bistvu ponovil to, kar je zapisal v članku za L'Unità, v katerem je pou-

daril, da morata večina in opozicija iskati skupen jezik pri reševanju problemov, ki so za državo bistveni. Navedel je reformo ustave in pristop k Evropski denarni uniji in dejal, da je Kartel svobodnin pripravljen prispevati k vstopu v Evropo pod pogojem, da korektivni ukrepi ne vsebujejo novih davkov, ampak naj strukturno načnejo problem neproduktivnih državnih izdatkov. Kaj več Berlusconi ni hotel povedati. Na vprašanja novinarjev je dejal samo, da »od danes premier ve, da se lahko upre izsiljevanju SKP in sindikatov«.

O dopoldanskem pogovoru z voditeljem opozicije je predsednik vlade govoril na kongresu DSL. »Vem, da moram zadostiti vaši radovednosti,« je dejal Prodi. Formalno srečanja ni hotel oceniti, toda iz tega, kar je povedal, je bilo razvidno, da je bil s pogovorom zadovoljen. »Upam, da bodo odslej odnosi med večino in opozicijo v mejah, ki so značilne za dvopolno demokracijo,« je dejal Prodi. Prizadeval si je, da bi razblinil »nezaupljivost« nekaterih poslancev in zagotovil, da ni bilo nobenega poskusa spreminjanja zavezništva. »Večina bo znala izoblikovati skupen predlog v

parlamentu,« toda po njegovem mnenju je pomembno, da je začel pogovor voditelj iste opozicije, ki je se pred časom zapustila parlament med debato o finančnem zakonu.

Toda Prodi je besede niso prepričale tajnika Stranke komunistične prenovitve Fausta Bertinottija. »V politiki nič ni zastoj,« je posvaril predsednika vlade. Po njegovem mnenju blizina z desnico ni dobra, ker se boji, da bi »Prodi lahko prisluhnil argumentom desnice«. Zelo nezaupljiv je bil tudi glasnik Zelenih Luigi Manconi, po katerem je sicer pravilno, da predsednik vlade in vodja opozicije govorita, toda »mi smo zelo sumljivi in zaskrbljeni«. Tudi Manconi nasprotuje vsakršnemu dogovarjanju z opozicijo, ker je razkorak tolikseden, da »ne vem, kako bi se lahko dogovorili«.

Pozitivno pa so ocenili srečanje tako v Demokratični stranki levice (kaze, da je Prodi podrobno informiral D'Alema o pogovoru) kot tudi v sredinskih komponentah Oljke. Tokrat so kot zelo pozitivno ocenili Berlusconijevo potezo tudi v vseh komponentah Kartela svobodnin.

RIM / SODNI POSTOPEK

Na zatožni klopi predsednik in tožilec računskega sodišča

Giuseppe Carbone in Emidio Di Giambattista obtožena zlorabljanja položaja in drigih kaznivih dejanj

RIM - Predsednik računskega sodišča Giuseppe Carbone in bivši glavni tožilec Emidio Di Giambattista sta bila včeraj formalno obtožena zlorabljanja položaja in kopice drugih kaznivih dejanj. Skupaj z njima se bosta morala pred rimskim kazenskim sodiščem zagovarjati se sodnik računskega dvora Roberto Coltelli in generalni tajnik sodišča Sergio Ristuccia. Proces se bo začel 14. maja.

Za formalno obtožbo računskih osdnikov in bisega glavnega tožilca so se odločili sodniki rimskega prizivnega sodišča, ki so na zahtevo rimske tožilke Marie Cordova razveljali oprostitev sodnika za predhodni postopek.

Tožilstvo dolzi predsednika računskega sodišča Carboneja in ostale obtožence, da so dovolili kolegemu računskega sodišča sodelovanje v arbitraznih komisijah in v kolegijih za preverjanje ustreznosti javnih del. Tudi predsednik Carbone naj bi osebno ohranil predsedstvo družbe Cemat, katere glavni delničar so državne želez-

nice in ki je zato podvržena nadzorstvu računskega sodišča. Carbone naj bi bil nadzornik samega sebe.

Emidio Di Giambattista naj bi med drugim branil predsednika Carboneja, poleg tega pa naj bi tudi zagotovil predsedstvu računskega sodišča, da Carbone lahko združuje funkcijo predsednika sodišča in družbe Cemat. Nadalje naj bi začel disciplinski postopek proti kolegu Francu Nicu zaradi »skromne storilnosti«, ne da bi svoje odločitve utemeljil.

Preiskavo je rimsko državno tožilstvo začelo na osnovi ovadbe, ki jo je rednemu sodstvu naslovil bivši sodnik in sedaj nadzornik davčne inspektoratske službe Secit Mario Casaccia. Tožilka Maria Cordova je osumila kaznivih dejanj poleg sodnikov, ki so bili včeraj formalno obtoženi, se kopico drugih sodnikov računskega sodišča. Toda vse je sodnik za predhodno preiskavo oprostil in prizivni sodniki so potrdili njihovo oprostitev.



KOROŠKA / AFERA GRASSER

Ali se bo škandal končal z odpoklicem?

Namestnik deželnega glavarja v navzkrižnem ognju strank, zbornic in sindikata

CELOVEC - Škandal okrog svobodnjanskega namestnika koroskega deželnega glavarja in deželnega referenta za promet in gospodarstvo Karl-Heinza Grasserja utegne imeti daljnosežne politične posledice. Če Grasser svoj pisni ukaz, po katerem naj bi v bodoče vsa gradbena podjetja, ki zaposlujejo delavce iz držav ne-clanic Evropske unije, ne dobili več javnih naročil, ne bo preklical, mu grozi ali odvzem sedanjega resorja ali celo izglasovanje nezaupnice v koroskem deželnem zboru. V obeh primerih bi zadostovali glasovi socialdemokratov (SPÖ) in ljudske stranke (ÖVP), kot se je to zgodilo leta 1991, ko sta stranki strmoljavili takratnega svobodnjanskega deželnega glavarja Jörga Haiderja zaradi svoje izjave o »posteni zaposlovalni politiki v tretjem rajhu«.

Koroski deželni glavar Christof Zernatto je včeraj od svojega namestnika zahteval takojšen preklic ukaza in ob tem poudaril, da gre poleg diskriminacije tujcev in privatnih podjetnikov tudi za dejanje, ki močno škoduje ugledu dežele Koroske v avstrijski in mednarodni javnosti. Tudi predsednik koroskih socialdemokratov Michael Ausserwinkler je zahteval takojšen preklic ukaza in hkrati zagrozil z ustavno sluzbo, ki naj bi preverila vprašanje Grasserjeve osebne odgovornosti za tako dejanje.

Tudi včeraj so se nadaljevali protesti vseh avstrijskih strank razen svobodnjakov, skandalozen ukaz pa so najostreje obsodili tudi gospodarska in delavska zbornica, sindikalna zveza, organizacije za zaščito človekovih pravic in organizacije koroskih Slovencev. Sklad za integracijo tujcev na Dunaju pa je Grasserja zaradi zlorabe oblasti in rasistične disk-

riminacije prijavil pri državnem tožilcu.

Gospodarski krogi pa so dokazali, da bi Grasserjev ukaz v prvi vrsti prizadel strokovne delavce iz držav nekdanje Jugoslavije, torej Slovence, Hrvate, državljane BiH, itd, ki so že več let, nekateri celo več deset let, v Avstriji in imajo tu tudi svoje družine. Zastopniki gradbene industrije so ob tem se navedli, da na Koroskem skorajda ni gradbenega podjetja, ki ne bi zaposleval med deset do 15 odstotkov delavcev iz držav evropskega jugovzhoda in vzhoda. Uresničevanje skandaloznega ukaza bi torej resno ogrožal obstoj številnih domačih podjetij, saj bi izločanje vseh 2500

tujih delavcev imelo za posledico, da bi se del te industrije zaradi pomanjkanja strokovnih delavcev celo podrl.

Urad za zaposlovanje na Koroskem pa je sporočil, da je v deželi trenutno zaposlenih 9891 delavcev iz inozemstva, od tega približno 2500 pri gradbenih podjetjih. Večina teh delavcev je zaposlenih celo leto in ima visjo kvalifikacijo. Vsak delavec ima tudi dovoljenje za bivanje in zaposlitev v Avstriji in je tako po zakonu enakopraven vsakemu domačemu delojemalcu. V primeru, da bi jih podjetja morala odpustiti, bi jim avstrijska država morala plačati finančno podporo za dobo brezposelnosti.

Ivan Lukan

»Na prehodu«: danes in jutri v Gorici deželni kongres SSK

GORICA - Pod geslom »Na prehodu« bo v Gorici danes in jutri deželni kongres Slovenske skupnosti. Odvijal se bo v Kulturnem centru Lojze Bratuz na Drevoredu XX. septembra, nanj pa so poleg delegatov, ki so bili izvoljeni na krajevnih kongresih, vabljeni tudi strankini somišljeniki in prijatelji.

Kongres se bo začel danes ob 16.30 s kratkim kulturnim sporedom, v katerem bo nastopil mesani pevski zbor Rupa-Pec, nakar bo prisotne pozdravil deželni predsednik stranke Marjan Terpin. Po izvolitvi delovnih teles kongresa (predsedstva in volilne komisije) ter po pozdravih tajnika goriske sekcije SSK in goriskega župana pa bo podal politično poročilo deželni tajnik Martin Breclj. Prvi del kongresa se bo zaključil s pozdravi delegacij in gostov, ki jih pričakujejo veliko tako iz Italije kot iz Slovenije, pa tudi iz Koroske.

V nedeljo se bo kongres začel ob 9. uri, ko bodo na vrsti splošna razprava, glasovanja o raznih resolucijah in na koncu se volitve deželnih strankinih organov, vključno z deželnim tajnikom.

Utrinki iz preteklosti



Opčine, 1949

Openci so od nekdanj zavzeti in marljivi kulturni delavci. Prosvetno društvo Opčine je imelo številne

dramski odsek. Na sliki vidimo članke skupine, ki so nastopali v igri Nasa kri, katere premiera je bila

24. septembra 1949. (Foto last OZE) Pripravila etnološka skupina pri OZE

SKGZ / SEJA DELOVNE KOMISIJE

Zadruga PD - velika preizkušnja

TRST - Delovna komisija Slovenske kulturne gospodarske zveze redno nadaljuje svoje delo za pripravo občnega zbora, ki naj bi zapečatil prenovo organizacije, tako kot se je profilirala že na decembrskem nedokončanem obcnem zboru. Poglobljena razprava poteka zlasti v raznih podkomisijah, katerih zaključke bo v kratkem preverjal sirs celodnevni seminar vseh članov delovne komisije. Obenem se komisija seveda sooca s tekočimi zadevami ter z delom tajništva. Na zadnji seji, v sredo, 20. februarja, je komisija posvetila glavno pozornost imovinskemu vprašanju manjšine, problemom kadrovanja ter nastajajoči Zadrugi Primorski dnevnik, ki predstavlja pravo prelomnico za manjšinski prostor.

Vprašanje imovine, s katero razpolaga naša skupnost, je bilo poudarjeno, je tako pomembno, da se

ga je treba lotiti z vso resnostjo, hkrati pa tako obsežno in zapleteno, da ga ne bo mogoče rešiti z enim zamahom. Po daljši razpravi, med katero je bilo med drugim poudarjeno, da je treba pri obravnavi tega vprašanja upoštevati predvsem uporabnike posameznih nepremicnin in njihovo zgodovino, so se oblikovale razne hipoteze urejevanja manjšinskega imetja in do izraza je prišla zlasti želja po podrobnem evidentiranju vsega obstoječega. Sklenjeno je bilo, da bo tajništvo v ta namen imenovalo skupino ljudi, ki bo preverila stanje in oblikovala predloge, ki bodo osnova za nadaljnje soocanje o tem nelahkem, a pomembnem vprašanju znotraj slovenske manjšine.

V prenavljanje manjšinske organiziranosti sodi tudi vprašanje kadrovanja, ki mu je treba prav tako posvetiti vso pozornost,

kajti potrebno bo se večje znanje, potrebne bodo izkušnje in potreben bo zlasti priliv mlajših sil. Pristop do tega vprašanja, je bilo poudarjeno, pa mora biti cilj bolj demokratičen, nove kadrovske strukture pa bolj elastične.

Komisija SKGZ je, kot rečeno, obravnavala tudi novi projekt za Primorski dnevnik ter ga označila kot veliko preizkušnjo za vso manjšino ter zgodovinski mejnik v njenem življenju, hkrati pa kot preizkušnjo tudi za samo Zvezo, ki je bila eden bistvenih akterjev teh velikih sprememb in zeli ohraniti pomembno vlogo v nadaljnjem procesu demokratizacije manjšinskega življenja. Konkretno glede Zadruga Primorski dnevnik se bo Zveza na razne načine angazirala, da bi projekt, začeti v vpisovanju v Zadrugo, cim bolje uspel.

Ne nazadnje velja ome-

niti se en argument, o katerem je bil govor na sredinem zasedanju delovne komisije SKGZ. Gre za finančne težave organizacij-clanic, o cemer je poročal koordinator tajništva Rudi Pavšic, ki se je neposredno pred sejo komisije z drugimi člani tajništva sestel s predstavniki clanic. Težave izvirajo predvsem iz dejstva, da clanic niso prejele za svojo dejavnost vseh tistih sredstev, ki jim jih je na začetku prejšnjega leta zagotovila matična domovina. To jih je seveda potisnilo v finančno krizo. Namen sestanka je bil ta, da se poiščejo možne rešitve za te probleme. Treba bo v prvi vrsti za-prositi slovenski parlament, treba pa bo ustvariti med posameznimi organizacijami tudi ustrezno vzdušje solidarnosti, poskrbeti za izravnavanje prevelikih finančnih razlik ter oblikovati drugačen odnos do gospodarjenja.

ZAGREB / PRI STAROSTI 90 LET

Umrl je diplomat in zgodovinar Dragovan Sepić

Med obema vojnama je bil tesno povezan s slovensko manjšino v Italiji

ZAGREB - 15. decembra lani je stopil v devetdeseto leto življenja diplomat, publicist in zgodovinar akademik prof. dr. Dragovan Sepić. Dva meseca zatem, natančneje 12. februarja letos, je umrl v Zagrebu in bil prav tam pokopan na mirovojskem pokopališču. Smrt ga je doletela pravzaprav sredi ustvarjanja, saj je zadnji članek objavil leta 1996. Odsel je najbrže zadnji vidnejši predstavnik primorskoslovenske in hrvatskoistrske emigracije zbrane ob listu Istra, predstavnik generacije, ki je ustvarjala tesno povezanost med slovensko manjšino v Italiji in v izgnanstvu v času med obema svetovnjima vojnama. Njegova soproga Mara Vadjal je bila

doma iz Zagorja na Pivskem. Starejši bralci Primorskega dnevnika se morda spominjajo Sepičevih objav, predvsem v slavnostnih stilkah.

Dr. Sepić je bil rojen v Buzetu, solal se je na Hrvatskem. Preden se je dokončno preselil v Jugoslavijo, je služil vojsko v Trevisu. V Zagrebu je končal pravo, študiral je diplomatske vede v Parizu in doktoriral po drugi svetovni vojni v Zagrebu. Leta 1935 je stopil v diplomatsko službo in med drugo svetovno vojno deloval v znanjem ministrstvu begunske jugoslovanske vlade. Ob sporazumu med Titom in Subasićem je postal šef kabineta ministra za zunanje zadeve.

Po vojni je sodeloval v pripravah gradiva za mirovno konferenco, zlasti v zvezi z zahodnimi mejami Jugoslavije. Od leta 1953 je deloval kot znanstvenik in kot predavatelj in profesor na zagrebški fakulteti za politične vede vse do leta 1978, ko je bil upokojen.

Prva Sepičeva publicistična objava je bil članek o pisatelju Nazoru v trzaskem Našem glasu. Nato je objavil predvsem v zagrebškem tisku in leta 1931 izdal v Parizu brošuro o Jugoslovanih v Italiji. Obsežnejše zgodovinske monografije pa so nastajale kasneje. Tako je tri knjige posvetil Franu Supilu, obsežna je njegova studija Italija, saveznici i jugoslovansko pitanje 1914-1918 (Za-

greb 1970, Pulj 1988), leta 1983 je objavil knjigo o vladi Ivana Subasića. Mnoge Sepičeve objave posegajo tudi v primorsko preteklost. Tako je pisal o misiji Carla Gallija v Trstu leta 1915, o Trstu ob razpadu Avstro-Ogrske, o italijanskih antifasistih in Juljski krajini. Posebno mesto ima v Sepičevem delu novejša zgodovina Istre, uveljavil pa se je tudi kot likovni kritik. Kot avtor in soavtor je podpisan na 14 različnih samostojnih objavah.

Za istrsko hrvaško solstvo pa je imel izjemne zasluge Sepičev oče Vinko (1870-1945), po prvi vojni sodelavec tržaškega Učiteljskega lista.

B. Marusić

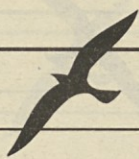
PISMO UREDNIŠTVU

Pirina se brani pred Kodeljo

V sredo, 12. februarja t.l. v Primorskem dnevniku objavljeno pismo doberdobskega župnika Ambroza Kodelje, v katerem je pojasnjeval, kako je Marco Pirina leta 1994 iz župnišča v Grahovem ob Baci odnesel zajeten sveženj dokumentov ter jih po dveh letih in pol ni več vrnil, kljub prizadevanjem samega gospoda Kodelje, mi je dal navdih, da o tem nekaj povem tudi bralcem v Furlaniji. V beneskem dnevniku Il Gazzettino sem zaradi tega povzel to kar je bilo napisano v pismu župnika Kodelje. Beneski dnevnik je ta moj spis objavil. Dodal pa mu je še nekaj, za kar so poskrbeli kolegi pordenonske redakcije dnevnika. Pirina namreč živi v Pordenonu. V svoji izjavi sicer po-

trjuje, da je v Grahovem dobil fotokopije dokumentov, ki pa naj bi bili le dokumenti karabinjerskih vojašnic v mirnem casu. Pravi tudi, da je že v maju 1995, nekaj dni potem, ko mu je telefoniral pordenonski župnik Romanin, ki ga je za posredovanje prosil doberdobski župnik, dokumente stlačil v paket in jih poslal nazaj po pošti. Čeprav v isti sapi zavraci kritike na njegovo delo, postaja očitno, da ga je Kodeljevo pismo zbadlo. Seveda ostaja odprto vprašanje, ali Pirina govori resnico, ko trdi, da je dokumente po pošti poslal nazaj (ni povedano ali v Grahovo ali župniku v Doberdob). Ze res, da velikokrat posta zamuja, vendar od maja 1995 je minilo že več kot poldrugo leto. Posta pa vseeno ni tako polzeva.

S spostovanjem
Marko Waltritsch



DIACO / DO SKRAJNOSTI ZAOSRENI ODNOSI V NEDANJI DON BAXTER

Delavke izgnali iz tovarne, čeprav dela ne manjka

Popoldne srečanje pri prefektu, ki bo posredoval za rešitev spora

Sindikalna kronika zadnjih desetletij se ni zabeležila podobnega razpleta sindikalnega spora: predvčerajšnjim popoldne je lastništvo farmacevtske industrije Diaco naslovilo na sindikalne organizacije obvestilo po telefaksu, v katerem je v skopih treh vrsticah sporočilo, da bo »od 16.30 dne 20.2.1997 obrat zaprt za nedoločen čas.« Lastništvo je tudi poklicalo karabinjerje, da bi zagotovili, da uslužbenci takoj zapustijo delovno mesto, kar se je vsekakor zgodilo brez nobenih incidentov. 127 uslužbencev, večinoma žensk, se je tako znašlo na cesti.

Do zapore tovarne, nekdanje Don Baxter, ki jo je lani prevzel mladi podjetnik Pierpaolo Cerani, je prišlo zaradi sindikalnega spora v zvezi z delovnim urnikom, pa tudi zaradi drugih nesoglasij, zaradi katerih so v zadnjih casih večkrat stavkali. Zaposleni so predvsem zahtevali, da bi ohranili pravico do 10-minutne pavze med delovnim urnikom in predcasno večerno prekinitev dela, saj ob 23. uri ni več avtobusov, ki bi uslužbenke in predvsem uslužbenke lahko odpeljali iz industrijske cone proti mestu.

Ocena dogodkov v tovarni Diaco s strani sindikata je zelo ostra: »Lastnik očitno ne pozna zemljepisa, saj Trst ni Cile za casa vojaske diktature!« meni pokrajinski tajnik Cgil Catalano. Lastništvo podjetja je v včerajšnjem sporočilu zapisalo, da imajo veliko narocil in da je pripravljeno sprejeti vse one uslužbenke, ki name ravajo spoštovati določila

vodstva: spor naj bi torej resili mimo vseh pogodbenih določil in pravil o odnosih med delodajalcem in delojemalcem, kar ni v nobenem primeru sprejemljivo, menijo sindikalni predstavniki in večina prizadetih uslužbencev.

Od sindikalnega stališa se je včeraj ogradilo 36 uradnikov, ki pa ne delajo v nočnih izmenah.

Včeraj so se uslužbenci zaprte tovarne sestali ze dopoldne na Trgu Unità, popoldne pa je njihove predstavnike sprejel prefekt, ki je zagotovil, da bo posredoval za rešitev spora, in se je ze zvečer sestel z lastnikom podjetja.



Na trgu pred prefekturo so se zbrale delavke tovarne Diaco (f. Balbi/KROMA)

Catalano in Coppa o nezadržnem hiranju tržaških industrijskih dejavnosti

Nezaslišano ravnanje lastništva nekdanje tovarne Don Baxter sicer izstopa iz sklopa problemov, ki pestijo trzasko gospodarstvo in zaposlitev, vendar tudi kriza v farmacevtski industriji prispeva k splošni zaskrbljenosti zaradi nezadržnega upadanja zaposlitve v industriji, ki je v Trstu krepko pod vsedravnim povprečjem. V Italiji je vsakih tisoč prebivalcev 115 zaposlenih v industriji, v Trstu pa samo 64, številka, ki jo beležijo samo v krajih nerazvitega italijanskega Juga.

V Trstu sta dva bistvena problema, meni pokrajinski tajnik Cgil Waldy Catalano: prenovitev industrijskih dejavnosti z državno soudeležbo in pomanjkanje podjetniškega kadra, kar skupaj povzroca po eni strani ukinjanje tradicionalnih delovnih mest n.p.r. v ladjedelništvu in kovinarskih industrijah, po drugi pa pomanjkanje novih pobud. Treba bi bilo spojiti prenovitev dosedanjih dejavnosti z velikim

naporom za uveljavitev novega podjetništva. Glede tega si Catalano ne ustvarja velikih utvar: treba je novih sil, ki lahko pridejo v Trst samo »od zunaj«, saj je tukajšnje podjetništvo z redkimi izjemami nepripravljeno in neprimerno za pomembnejše podvige.

Po Catalanovem mnenju vse to nujno terja takojšnje preverjanje volje in namenov sirsega kroga in bi bilo primerno, da predstavniki delodajalcev, sindikatov in javne uprave, v prvi vrsti Trzaska občina, Pokrajina in dezelna uprava sedejo za skupno mizo. Med drugim bi bilo tudi treba preveriti uresničitev lanskega dogovora o razvoju trzaskega gospodarstva, ki so ga podpisali v Rimu.

Tudi Paolo Coppa, pokrajinski tajnik sindikata Cisl, je zaskrbljen: »Ze več mesecev pravim, da mora Trst mimo obicajnih protestov in stavk enotno stopiti na ulico v obrambo mestnega gospodarstva,

saj bo sicer Trst izumrl. Primer Diaco kaže, da smo v ključnem trenutku: delodajalci delajo, kar se jim zdi v imenu prostega tržišca, globalizacije tržišč in podobnega, in si dovoljujejo taka groba početja, kot je izgon delavcev iz tovarne. In to se ni vse: 111 delavcem so odpovedali službo pri Stocku, kmalu bodo ob službo delavci tekstilnega podjetja Sitip, zatem bo nastopil se problem zaposlitve v Tovarni velikih motorjev. Položaj je iz dneva v dan slabši, pršli smo do tega, da v Trstu pravzaprav ni več industrij. Če pa se se ne držijo dogovorov, ki smo jih podpisali v Rimu za razvoj Trsta, za nove infrastrukture, ki naj podprejo razvoj mesta, potem ne bo več dela v Trstu. Ostali bodo samo upokojenci in nekaj uslužbencev javnega sektorja. Ponavljam, da že dalj casa opozarjam na to dogajanje, in da se mora vsa javnost strezniti in reagirati na to nevzdržno polzenje proti propadu.«

NOVICE

Stavka v menzi katarinske bolnišnice

V torek, 25. februarja, bodo stavkali uslužbenci menze katarinske bolnišnice. Stavka bo trajala od 12.15 do 14.15 in ne bo prizadela oskrbe bolnikov, piše v sporočilu sindikatov Cgil in Cisl. Organizacije uslužbencev opozarjajo javnost, da so delovni pogoji v kuhinji bolnišnice nesprejemljivi zaradi narascanja dela ob istočasnem krčenju števila zaposlenih, pa tudi ob neprimerni organizaciji in nezadostnih sredstvih, kar med drugim tudi ne dovoljuje, da bi nudili uporabnikom primerne storitve.

Dan skavtske solidarnosti

Danes, na dan skavtskega bratstva, bodo vse trzaskе skavtske organizacije, med njimi tudi slovenska, priredile sprevod z baklami od Sv. Justa do Trga Unità. Sprevod bo krenil ob 17. uri in se zaključil s kresom na trgu. Baklada ob 140. obletnici rojstva ustanovitelja skavtskega gibanja Baden-Powella meri k uveljavljanju nacel solidarnosti. V ta namen bodo zbrali sredstva za fundacijo Lucchetta - Ota - D'Angelo - Hrovatin v korist otrokom, žrtvam vojne v bivši Jugoslaviji.

Nov krožek T. Modotti

Pred kratkim so ustanovili kulturni krožek s sedezem v Ljudskem domu v Ul. Ponziana 14, ki so ga poimenovali po znani revolucionarki, fotografkinji in kulturni ustvarjalci furlanskega rodu Tini Modotti. Krožek, ki je nestrankarska organizacija, je namenjen utrjevanju ljudske in napredne kulture. Javnost in kulturne organizacije so vabljeni na srečanja, ki so ob ponedeljkih in četrtek v omenjenem sedezu ob 18. do 20. ure.

Mladi SKP in mamila

Organizacija mladih komunistov SKP bo priredila jutri od 10. do 13. ure javno zbiranje podpisov za legalizacijo lahkih mamil. Peticojo bodo predložili trzaskemu občinskemu svetu, da bi podprli premostitev sedanjega dramatičnega stanja, ki zaradi splošnega prohibicionizma prispeva k prehodu od lahkih mamil, kot sta hasis in marihuana, k težkim in smrtonosnim mamilom, kot so heroin in kokain.

Nov računalniški register podjetij



V sedezu trzaskе borze zraven Trgovinske zbornice so včeraj s krajšo slovesnostjo predali namenu nov računalniški register trzaskih podjetij (na sliki). Gre za prvi tovrstni center v Italiji. V njem hranijo evidenco podjetij, podatki pa so prek elektronskih terminalov na razpolago brez cakanja.

SODIŠČE / PROSTITUCIJA

Izkoriščali so mlade Ukrajinke

Tolpo naj bi bil vodil mladi Beograjčan Dejan Kovačević

Trojico so uklenjeno pripeljali pred sodnika za predhodne preiskave Riga, kazalo je, da se bo proces iztekkel po skrajšanem postopku, eden od odvetnikov je tudi menil, da bi osumljence morebiti kmalu celo izgnali iz države. Prislo pa je do presenečenja, sodišče je soglasalo s stališčem enega od zagovornikov in sklenilo, da proces nadaljujejo drugje, v Veroni, proglasilo je svojo nepristojnost.

Pred sodnikom so se znašli Milan Radenković, Aleksander Tesić in Dejan Kovačević, ki so jih okrog poldne spet odpeljali v koronejske zapore, kjer bodo verjetno ostali se nekaj mesecev, saj nove obravnave ni pričakovati v kratkem. V afero je vpletenih se precej drugih, ki pa jim niso uspeli stopiti na prste (Branko Rabrenović, Jerolim Šipić, Senad Kostreba in Blaz Krakić, medtem ko položaj Silvana Palumba, Livia Candusia in Zdenka Erzetića obravnavajo posebej). Vsi so osumljeni združevanja v zločinske name-ne (izkoriščanje prostitucije), poleg tega naj bi v Italijo ilegalno pripeljali več deklet z namenom, da jih vpeljejo v prostitucijo.

Tolpo, kateri naj bi naceleval 28-letni Beograjčan Dejan Kovačević, so odkrili karabinjerji. Kovačevićev rojak, 44-letni Milan Radenković, naj bi bil »posrbel« za dekleta, iskal jih je v državah bivše Sovjetske zveze, zlasti v Ukrajini. Ostali naj bi jih preko Slovenije vozili v Italijo in jih namenjali v Veneto, v glavnem na območje Desenzano in

Peschiera del Garda. Dekleta so jim morala izročati več kot milijon lir na noc, ce toliko denarja niso zaslužile, so jim grozili, jih zapirali in pretepali. Za prestop slovensko-italijanske meje naj bi bili zadržani Candusio, Palumbo in Erzetić, ki se morajo zagovarjati na nekem drugem procesu. Palumba so prijeli s tremi Ukrajinkami, takoj po njihovem ilegalnem prihodu v Italijo. Dekleta so začasno namestili v Dijaskem domu, kjer pa so jih Kovačević, Kostreba in neka tretja oseba, ki je niso odkrili, izsledili in prisilili, da jim sledijo. Ena od Ukrajink se je ze junija lani poskusila upreti, za kazeno so jo tri dni zaprli v neko sobo v Peschieri del Garda.

Včeraj na sodišču ni bilo niti enega od vpletenih deklet, pred sodnikom so se zvrstile ze 12. novembra lani, ko so morala prepoznati svoje izkoriševalce in jetnike, nakar so morale zapustiti Italijo. Ob tisti priložnosti so jim pomoc nudile prostovoljne organizacije »Operativna skupina za sprejem«. Kot smo dejali, je kazalo, da se bo proces včeraj tudi koncal po skrajšanem postopku (ki prinaša za tretjino nizjo kazeno). Odvetnik Mamelini je bil prepričan, da je to za njegovega varovanca Dejana Kovačevića najbolj ugodna rešitev. Drugi odvetnik, Maniaco, pa je sodišču osporaval pristojnost, ces da bi osumljencem morali soditi v Veroni, saj so se dogodki odvijali v Desenzanu in Peschieri del Garda. Sodnik je njegovo stališče sprejel in trojico so spet odpeljali za resetke.

NA DREVOREDU D'ANNUNZIO

Pri prebitju cevi se je vnel plin

Gasilci so takoj posegli - Nobene nevarnosti za stanovalce

Stanovalci so bili sicer v velikih skrbih, vendar za paniko ali kaj podobnega ni bilo prav nobenega razloga, gasilci so imeli vse pod kontrolo in ko je prislo osebje Acega, so plamen pogasili v okvaro popravili. Gasilce so poklicali v jutranjih urah v Drevored D'Annunzio, kjer je pusal plin, ki se je zatem tudi vnel. Nekaj delavcev je z elektricnim svedom vrtno po zidu na stopnišču splotja st. 68, kjer so morali pod omet postaviti nekatere zice. Pri tem so zadeli v plinsko cev, ki oskrbuje poslopje. Cev so s svedom preluknjali, iskra pa je vnela plin, začel se je sproscati okrog 40-50 cm visok plamen. Pritisk v cevi je malenkosten (precej manj kot 1 atmosfera), vendar dovolj mocan, da plin potiska navz-

ven in se torej plamen ne more razširiti v notranjost cevi. Gasilci so pocakali na osebje Acega, nakar so plamen z mocnim vodnim curkom pogasili: lahko bi plamen pogasili ze prej, vendar bi v tem primeru plin nekontrolirano uhajal (do okvare je prislo pred glavnim ventilom v hisi). Osebje Acega je takoj zatem cev zasilo zamasil ter poskrbelo za zaprtje glavnega ventila na cesti.

Zaplenili 2.500 kg mesa

Tovorno vozilo, s katerim je 37-letni T.M. prevazal 2.500 kilogramov svežega mesa, po mnenju agentov finančne strazne ni odgovarjalo predpisom, ki veljajo za podobne tovore. Zato so se skupaj z osebjem krajevne zdravstvene

enote odločili, da meso zaplenijo, nekaj vzorcev pa so odvzeli za analizo. Soferju so poleg tega naložili globbo zaradi kršenja zdravstvenih določil. Agenti so vozilo ustavili v središču mesta, z mesom je T.M. oskrboval razne trgovine. Kasnejše analize so pokazale, da s tovorom ni bilo nič narobe in bi meso lahko prodajali brez vsakršne bojazni za zdravje odjemalcev.

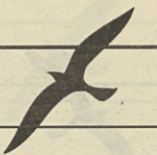
Naposled v zaporu

Karabinjerji so na podlagi sodnega naloga aretirali 39-letnega Antonia De Cillisa, ki je bil svojcas obsojen zaradi prekupcevanja z mamili. De Cillisa so odpeljali v koronejske zapore, kjer bo ostal leto dni, poleg tega pa mora poravnati tudi tri milijone lir globe.

Od ponedeljka predstavitev fakultet Trzaskе univerze

Studijske smeri je naslov prireditve, ki jo bodo prihodnji teden udeležili z okroglimi mizami, razstavo in ogledom videoposnetkov na Trzaski univerzi. Namen prireditve je preprost in aktualen: bodocim studentom zeli nuditi vpogled v univerzitetni svet in jih seznaniti z možnostmi za zaposlitev.

Vse okrogle mize bodo v poslopiju glavne univerze (Trg Europa 1). V ponedeljek bodo predstavili poklicne možnosti po studiju na fakulteti za matematiko, fiziko in naravoslovne vede ter po studiju na soli za prevajalce in tolmače. V naslednjih dneh bodo sledile predstavitve studija na ekonomski, na pravni in na medicinski fakulteti ter na fakulteti za politične vede in se drugih fakultetah, ki delujejo v sklopu Trzaskе univerze, govor pa bo tudi o drugih novih studijskih usmeritvah.



OBČINSKI SVET / VEČINA STRNJENA

Regulacijski načrt na Občini

Na dnevnem redu ugovori

Zajamčeno zastopstvo se je rodilo pod nesrečno zvezdo. Občinski svetovalec Demokratične stranke levice Igor Dolenc bi moral včeraj odpotovati v Rim, da bi na kongresu Demokratične stranke levice zasedel mesto, ki ga je stranka zajamčila pripadniku slovenske manjšine, a je ostal v Trstu, ker so ga občinske zadeve prikovale na sedež v občinskem svetu. Prisotnost predstavnikov večine je bila ob pomembni razpravi in glasovanju o varianti splošnega občinskega urbanističnega načrta takorekoč obvezna. In to toliko bolj po znanih krčih, ki so v prejšnjih dneh tako stisnili in pretresli večinske vrste, da je župan Illy napovedal svoj odstop.

Občinski svet je imel

sinoci na dnevnem redu razpravo o ugovorih občanov in podjetij k varianti regulacijskega načrta. Občina je prejela skoraj tisoč ugovorov, kar bi znalo upočasniti delo skupščine. Dan prej je občinski svet vsekakor odobril sporazume z različnimi krajevnimi upravami (ustanovo za industrijsko cono, pristanisko ustanovo, središčem za znanstvene raziskave, Deželo, državno železnico, Zavodom za ljudske hiše in samo državo), ki so sestavni (in obvezni) del regulacijskega načrta. Obenem je občinski svet tudi odobril nekatere ugovore, ki so jih predstavile omenjene ustanove.

Razprava je potekala - v primerjavi s prejšnjimi občinskimi sejami - dokaj umirjeno. Hudih

trenj med večino in opozicijo ni bilo. Pri glasovanju ni prišlo do presenečenj. Večina je nastopila strnjeno in brez težav izglasovala, kar je predlagala.

Pri obravnavanju ugovorov je moral občinski svet upoštevati norme, ki jih je že pred časom zakolicala dežela. Novost načrta predstavlja dejstvo, da je občina omejila možnosti zazidave, kar je seveda vzbudilo med občani nekaj negotovanja. Prejšnji regulacijski načrt je namreč predvideval občino s 350 tisoč prebivalci in je temu primerno »sprostil« možnost za zazidavo, po novem pa naj bi stela občina največ 260 tisoč ljudi, zaradi česar bo tudi gradnjam odmerjen manjši prostor.

ŠOLSTVO / PODELILI SO JI JO VČERAJ

Kristini Kovačič ugledna nagrada

Prešernova nagrada Pedagoške akademije

»Diplomsko delo Kristine Kovačič je pomemben prispevek pri razvijanju inovativnih didaktično-metodičnih pristopov, namenjenih sodobnejšemu poučevanju maternega jezika.« Tako sta mentorja prof. France Zagar in mag. Vida Medved-Udovič zapisala ob koncu ocene diplomskega dela slovenske učiteljice, studentke ob delu na Pedagoški fakulteti, ki je za delo z naslovom Novinarski zanri v 5. razredu osnovne sole prejela včeraj v Ljubljani Prešernovo nagrado Pedagoške fakultete.

Prestizna nagrada (vsako leto jih podeljujejo v vsej Sloveniji le šest) predstavlja veliko priznanje za učiteljico Kristino Kovačič, ki se je pred leti s skupino kolegic odlocila, da dopolni studij na koprskem oddelku Pe-



dagoške fakultete. Ko je morala po šestih letih studija izbirati temo diplomske naloge, se je navezala na izkušnje iz solske prakse ter pripravila delo

o dojemanju, razbiranju in poučevanju časopisnih sporočil v razredu. V utemeljitvi nagrade je zapisano, da je »nazorno predstavila neke vrste sporočanjso verigo, v kateri so vključeni učenci kot sprejemniki (bralci, razčlenjevalci) publicističnih besedil, prav tako pa so predstavljeni kot tvorci le-teh (predelovalci, preoblikovalci, ustvarjalci).« Delo ponuja učitelju veliko praktičnih vaj. Vaje za učence se opirajo na ziva publicistična besedila, pri čemer je Kovačičeva vzela v postev prav Primorski dnevnik. Z njimi je pokazala, kako je mogoče »z izvirnimi besedili slovenskih zamejskih časopisov, predvsem Primorskega dnevnika, uvažati učence v besedni svet vsakdanjika, ki ga živi slovenska manjšina na jezikovno občutljivem robu,« je se zapisano v utemeljitvi Prešernove nagrade učiteljici Kristini Kovačič.

Denis Novato predstavlja kaseto »Frajtonerca in orglice«

Pred nedavnim se je Denis Novato prvič predstavil svojim zvestim poslušalcem in sploh občinstvu s kaseto, ki ji je naslov Muzikant iz Trsta: v njej je prvič nastopil tudi kot avtor skladb za diatonično harmoniko. Sedaj je na pragu že svoje druge kasete, ki je sicer bila omenjena na jesenski prireditvi v Zgoniku, nocoj pa bo doživela pravi stik z občinstvom.

Denis Novato je svojo uspešno godčevsko pot začel v KD Fran Venturini pri Domju, kjer je najprej pel v otroškem zboru in igral se klasično harmoniko. Pod mentorstvom Zorana Lupinca je nato vzel v roke frajtonarico: kaj kmalu je sledil stopinjam svojega učitelja in se začel uspešno predstavljati na raznih tekmovanjih, tako da je v kratkem postal tudi svetovni prvak v kategoriji teh svojevrstnih glasbenikov.

Zacel je sodelovati tudi s TFS Stu ledi, medtem pa se se dalje posveča svoji priljubljeni diatonični harmoniki.

Na nocojšnjemu srečanju, ki povzema naslov po novi Novatovi kaseti Frajtonerca in orglice, se bo mladi godec predstavil s svojimi prijatelji: z njim bodo nastopili čarodej Vikj, plesni par TFS Stu ledi, producent in baritonist Igor Podpečen, kitarist Mitja Mastnak, »zgovorni« venderigli Vanka in Tonca, ne nazadnje pa Renzo Počkar in Jordan Kral, ki skupaj z Denisom tvorita Trio Venturini, izvirno zasedbo diatonične harmonike in ogrlic. Pester spored, ki ga bodo dopolnile se Vesele Stajerke, bo povezoval Jan Leopoli: vse to pa se bo dogajalo nocoj, od 20.30 dalje, v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu. (dam)

JAVNO SREČANJE / JOHN EARLE GOST KROŽKA ISTRIA

Kakšna bodočnost za Trst?

Problemi Trsta in njegove perspektive. O tem je bil pretežno govor na javnem srečanju, ki ga je organiziral kulturni krožek Istria v petek zvečer na temo "1947-1997. Trst in Istra v spominih protagonista". Gost večera, ki ga je predstavil Marino Vocci, je bil John Earle, bivši član britanske vojaške misije pri glavnem stabu NOV Jugoslavije. Rojen 1921. leta v Sussexu, se je po vojni posvetil casnikarstvu in postal med drugim dopisnik Reuterja, nato pa v je bil obdobju 1968-1986 v Rimu dopisnik londonskega Timesa. Od 1986. leta živi v Trstu, sodeluje pa s številnimi časopisi.

Uvodoma je pogovor segel na njegove spomine ob koncu 2. svetovne vojne, ko se je od maja 1945 do oktobra 1946 mudil v Trstu (nameščen je bil v Devinu). Saljivo se je spomnil na srečanje z angleškimi vojniki, ki so po dolgoletni vojni prišli v Trst povsem trudni, poleg tega niso razumeli nikakršnega jezika (slovenskega, hrvaskega, nemškega itd.). Opisal je nato vse njihove težave (generalno poveljstvo jim ni dajalo nikakršnih ukazov) in obrazložil, kako so jim kljubovali.

Govor je bil nato o Pariškem mirovnem sporazumu. O znani "border line" (meja med Italijo in Jugoslavijo) pa je dejal, da jo je imel od vsega



zacetka za trajno, kot sta jo imela tudi London in Washington. Kar zadeva današnjo težnjo po nekritičnem revizionizmu je Earle mnenja, da gre za normalen pojav. »Povsem razumljivo je, da lahko imajo nove generacije kak dvom, v Trstu pa pretiravajo,« je dejal, »saj je npr. absurdno trditi, da koncentracijska taborišča niso obstajala.«

Kar zadeva trzasko perspektive je Earle mnenja, da je treba biti konkretni, ne pa samo gostobesedni. Italija se zavzema za t. i. "ost-politik", v tem smislu pa si morajo tudi Tržani za-

vihati rokave. Potrebno je izboljšati komunikacije, od hitrih cest do letalskih in železniskih storitev. S podjetniškim smislom bi bilo mogoče rešiti tudi pristanisce, je rekel Earle in kot primer navedel liverpoolsko luko, ki so jo povsem preuredili, ustanovili "off-shore" področje (blago v tranzitu ne plača davkov) in ga povezali s predorom pod Rokavskim prelivom, tako da so dostave v Evropo izredno hitre. »Nekaj podobnega bi lahko storili v Trstu, s pogledom na Vzhod,« je zaključil Earle. A. G.

NOVICE

Občni zbor Konzorcija za jamstvo posojil

Po nedavnem izrednem občnem zboru Konzorcija za jamstvo posojil CONGAFI za obrtna podjetja v Trstu, je napovedan za ponedeljek, 24. februarja redni občni zbor tega konzorcija. Na izrednem občnem zboru so včlanjeni obrtniki odobrili popravke k statutu, ki so povezani z reformo sistema obravnave pokrajinskih CONGAFI-jev in njihovega financiranja v deželnem merilu. Tokrat pa bo v prvem sklicu ob 18. uri v drugem ob 18.30, v trzaskem hotelu Savoia Excelsior, Nabrezje Mandracchio 4, redni letni občni zbor CONGAFI za obrt, na katerem bodo podali obračun o poslovanju in odobrili bilanco dne 31.12.1996. Obrtna sekcija SDGZ vabi včlanjena podjetja, da se občnega zbora udeležijo oz. da oddajo poverilnice na sedežu Združenja v Trstu, v ponedeljek do 17. ure.

Prireditve v Gropadi

Kulturno društvo Skala iz Gropade, ki je sinoci sodelovalo na proslavi dneva slovenske kulture v Borstu, bo nocoj pripravilo v Zadružnem domu in gropajskem kulturnem centru bogato prireditve. Večer bodo oblikovali člani domačega mešnega pevskega zbora Skala, ki ga vodi Anastazija Puric, Mešani pevski zbor Slovan iz Padric, mešani pevski zbor Primorsko iz Mackolj in Pihalni orkester Breg iz Doline. Ljubiteljem lepega petja in glasbe se torej obeta lep večer, ki se bo začel ob 20.30. N.L.

Poklon Trsta Fedori Barbieri

V dvorani krožka zavarovalnice Assicurazioni Generali (Trg Duca degli Abruzzi 1) bo dane sob 18. uri srečanje s slavno operno pevko Federico Barbieri. Kritiki radi označujejo Barbieri jevo kot enega najlepših ženskih glasov nižjih tonov (pe-la je kot mezzosopranistka in altistka) zadnjih petdesetih let, nastopila pa je v vseh večjih svetovnih opernih gledališčih. Umetnico bo predstavila Liliana Ulessi, vstop na srečanje je prost, vendar je treba imeti vabilo (dobiti ga je mogoče v tajnistvu krožka). Dopoldne pa se bo Fedora Barbieri mudila v gledališkem muzeju »Carlo Schmidl«.

Slike krožka E. Miani

Samo se danes je čas za ogled razstave »15 let za Trst«, ki jo je priredil krožek Ercole Miani v Ul. S. Michele 8/1 (prtilčije, steklena vrata). Razstavljenih je 160 fotografskih posnetkov s prireditve, ki jih je krožek Miani priredil v zadnjih letih. Na razstavi bodo tudi birali podpise za peticijo predsedniku republike Scalfaru, s katero zahtevajo, naj posreduje za izpustitev na prostost Adriana Sofrija, Pietrostefanija in Bompresija, ki so bili obsojeni na 22 let ječe na nepreprečljivem procesu zaradi umora policijskega komisarja Luigija Calabreseja.

VČERAJ-DANES

Danes, SOBOTA, 22. februarja 1997

MARJETA

Sonce vzide ob 7.02 in zatone ob 17.36 - Dolžina dneva 10.34 - Luna vzide ob 18.17 in zatone ob 7.01.

Jutri, NEDELJA, 23. februarja 1997

POLIKARP

VREME VČERAJ OB 12. URI: temperatura zraka 10 stopinj, zračni tlak 1036 mb raste, veter 6 km na uro severnik, vlaga 72-odstotna, nebo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 9,2 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Nicole Christine Verrecchia, Andrea Cernettich, Antonio Francesco Bonito, Nicole Denich, Matteo Pradelli, Christopher Covolan.

UMRLI SO: 90-letna Mirella Ravasini, 60-letni Gualtiero Villi, 92-letna Rosa Candido, 84-letna Teresa Boscarol, 83-letna Anna Maria Sodnich.

OKLICI: geometer Alan Skabar in uradnica Jadranka Kosuta, uradnik Fabrizio Ziberna in uradnica Antonella Millich, trgovec Marco Giustina in gospodinja Monica Battaglia, sofer Raimondo Pinna in poklicna bolnicarka Mirna Boljkovac, podjetnik Luca Tarussio in odvetniška pripravnica Claudia Gruber, skladiščnik Andrea Russo in bolničarska pomočnica Faustina Vegliani, podjetnik Walter Weffort Paroni in sodelavka Barbara Bruno, pleskar Sergio Gallessi in v pričakovanju zaposlitve Manuela Colavitti, mesar Robertino Varcounig Balbi in vzgojiteljica Paola Ravalico, uradnik Roberto Gagliardo in uradnica Paola Gonzini, uradnik Vincenzo De Sio in studentka Francesca Zuliani, castnik EI Nicolino Capuano in prodajalka Angelica Carta, skladiščnik Lorenzo Da Rê in v pričakovanju zaposlitve Elena Ferletti, delavec Giorgio Perich in mestni redar Valentina Silli.

LEKARNE

Od PONEDELJKA, 17. do SOBOTE, 22. februarja 1997

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Tor S. Piero 2 (tel. 421040), Ul. Revoltella 41 (tel. 947797), Ul. Flavia 89 (Zavljje - tel. 232253).

ZGONIK - (tel. 229373) - samo po telefonu za nujne primere.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30

Ul. Tor S. Piero 2, Ul. Revoltella 41, Goldonijev trg 8, Ul. Flavia 89 (Zavljje).

ZGONIK - (tel. 229373) - samo po telefonu za nujne primere.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Goldonijev trg 8 (tel. 634144).

Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 - TELEVITA

Urad za informacije KZE-USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure. - tel. 573012.

Zdravstvena dežurna služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118. Telefonska centrala KZE-USL: 399-1111.



GORICA / KULTURNI CENTER »LOJZE BRATUŽ«

Gorenjski slavček v zvokih jeseni

Izvedba ljubljanske opere ni bila najboljša

»Ali bi mogel kdo po nase bolj veselo vriskati, kakor razigrano pojo Foersterjevi "Gorenjci veseli"? Kdo bolj mehko, pobožno kakor Foerster svojo "Zdravo Marijo" v Gorenjskem slavčku?« S temi lepimi besedami dr. Franca Kimovca nas je na koncertnem listu Luisa Antoni 15. in 16. februarja vabila na šesti abonmajski program Slovenskega centra za glasbeno pri- gojo Emil Komel. Goriski prireditelj je namreč letos prvič v rednem programu lahko svojemu občinstvu ponudil tudi srečanje z operno ustvarjalnostjo, saj prenovljena dvorana goriskega Kulturnega centra Lojze Bratuž omogoča postavitev tudi te zlahtne (in zahtevne) glasbene stvaritve. Kot se slovenskemu organizatorju v Italiji spodobi, je na veliki oder najprej poklical ansambel Opere in baleta SNG v Ljubljani in stevilnim goriskim ljubiteljem opere postregel z Gorenjskim slavčkom Antona Foersterja, z delom, s katerim naj bi se začela uveljavljati slovenska nacionalna opera. Zal pa je Foersterjevo najvažnejše posvetno delo, priljubljeno zaradi »domače prisrčnosti« in »tople spevnosti« melodij, na goriskem odru (vsaj v soboto, 15. februarja) zazvenelo kar nekaj taktov mimo uvdnih: misli Kimovca in mimo vseh tistih odlik, ki bi tej romantično citalniški umetnini lahko tudi ob koncu 20. stoletja dali poseben lesk. Na skromnem prizorišču cvetlicnega ganga (scenograf in kostumograf Karlo Klemencic) se pevski ansambel ni uspel po gorenjsko veseliti in razigrati. Svez veter ni zavel v režijskem konceptu Františka Preislerja in tako se je pripoved (besedilo: Luiza Pesjakova in Emmanuel Zungl, libreto je uredil in delno posodobil Pavel Oblak) o studentu Franju in njegovi Minki (Gorenjski slavček) iz prizora v prizor »bogatil«. v svoji naivnosti, krepla v groteskni narodno-zabavni teatralnosti,

ki omikani slovenski (profesionalni) glasbeni kulturi ob izteku naše ere nikakor ne more biti v sloves in ponos. Pomladne svežine pa smo si zazeleli tudi v pevski zasedbi. Tenorist Jurij Reja kot Franjo, sopranistka Milena Morača kot Minka in baritonist Zdravko Perger kot francoski učitelj petja Chansonet te so sicer svoje ubrane glasove prepogosto »ovili« v manj razumljiva (slisna) sporočila - seveda pa so te pevske neprilike lahko tudi posledica manjše navajenosti na goriski koncertni oder, ki nima vseh razsežnosti operne hiše. Slednje pa ni vplivalo na prepričljivo in glasovno prodorno podajanje mezzosoprani- stke Bozene Glavak (mati Majda) in baritonista Marka Kobala (Lovro), igralsko tudi glasovno pa je izstopal tudi Sasa Cano kot krcmar. Duho- vito sta svoji vlogi izpeljala tudi Franc Javornik kot zupa- pan Strukelj in Karel Jerić kot Rajdel, francosko elegant-

no pa so se na odru ponasale Zorica Fingust-Fatur kot Ni- non, Daniela Perne in Vero- nika Fink-Menvielle kot Francozinji.

Dirigent Marko Gaspersič je suvereno, četudi včasih preglasno vodil orkester, v opernem zboru (pripravil ga je Kristjan Ukmar) je svojo vlogo dovolj spretno izpeljal predvsem ženski del.

Slovenskemu centru za gla- sbeno vzgojo Emil Komel gre vsekakor pohvala, da je v Go- rico privabil slovensko Opero in na njeno dvodnevno gosto- vanje (avtorica tega prispevka si je ogledala le sobotno pred- stavo!) se je z navdušenjem in v polnem številu odzvalo tudi občinstvo. Iz čuta pripadnosti in občudovanja opere in, ali tudi zaradi lepe umetnosti same? Foersterjev Gorenjski slavček v malce okorni in predvsem jesensko razpolože- ni izvedbi Opere in baleta SNG Ljubljana namreč v deželi opere ni opravil izpita.

Tatjana Gregorič

SANREMO / FESTIVAL SE BLIŽA KONCU

»Kakorkoli že, to bo uspeh!«

Za filozofsko misel je poskrbel »angel« Chiambretti

V četrtek se je v Sanremu zaključil prvi del tekmovanja za najboljšo italijansko po- pevko. Podobno kot v prej- snjih letih tudi letos Festival potrjuje predvsem pomen prisotnosti, lahko bi rekli pa- rade izvajalcev, kot pa pred- stavitev novih pesmi.

V sredo in četrtek zvečer so se predstavili vsi »tekmo- valci«, tako slavni izvajalci kot mladi upi. Ze prvo glos- vanje ziri je pokazalo precej nepricakovane izide, saj so se med najboljše skladbe le- tošnjega Sanrema uvrstili mladi in dokaj nepoznani iz- vajalci, kot so Syria, duo Ja- lisse, skupina O.R.O in Silvia Salemi, ki trenutno vodijo skupaj s Faustom Lealijem in Anno Oxo. Lestvica je seveda le trenutna, saj organizatorji niso izdali stevila točk, ki so jih zbrali posamezni nasto- pajoci, poleg tega pa bo od- ločujoči del glasov prišel dan- es zvečer, ko bo slo zares.

Med mladimi upi med prvimi ni bilo Niccolaja Fabija,

po mnenju kri- tikov najboljšega talenta letosnjega Sanrema. Tekmo- vanje mladih up- pov se je zaključilo v včerajšnjih poznih urah, tako da vam žal ne moremo posredo- vati dokončnega rezultata.

Sanremo je tu- di letos posedel pred televizijske ekrane milijone Italijanov (pri- blizno 13 milijo- nov na večer), ki so se lahko zaba- vali ob trikih Pie- ra Chiambrettija, ki se igra in na- gaja Marinijevi (na sliki, f. AP), pozdravi vse na- stopajoče z že običajnim »kako- koli gre, bo to us- peh« in smeši Bongiorno zaradi njegovih številnih napak. Valeria Marini se kar do- bro uprizarja svo- jo vlogo z vpadljivi- m »phisque du role«, Mike je vedno Mike, tako da mu večina ljudi oprostí številne spodrsiljaje.

Najboljši del sanremskega festivala je tudi letos sovpa- dal z nastopi tujih gostov. V sredo so nastopili Lionel Rit- chie, ki je pel v italijanscini in mlade Anglezinje Spice Girls, ki so se pred nastopom poigrale z visečim an- gelčkom, Chiambrettijem. Če- trtkov večer je otvoril David Bowie, ki je predstavil sklad- bo Little Wonder z zadnjega albuma Earthling, s katerim je trenutno zaokrožil kar tri- desetletno izredno uspešno kariero. Prav tako v četrtek so nastopili tudi avstralski bratje Gibb oz. skupina Bee Gees, ki so v njihovi, prav tako izred- no dolgi karieri prodali cez sto milijonov plošč in ena iz- med redkih lepih novosti gla- sbene scene lanskega leta,



ameriska skupina Fugees, ki je specializirana v predelavi starih hitov. V Sanremu so predstavili svojo zadnjo uspešnico, Marleyevo sklad- bo No Woman, No Cry.

Danes zvečer se bo sanrem- ska avantura zaključila. Prav- zaprav bo v Sanremu vse živo se jutri in morda v pone- deljek, saj bodo vsi nedeljski televizijski programi na dolgo in široko poročali o zmago- valcih, rezultatih, poslušano- sti in o vsem tem, kaj Sanre- mo pomeni. Redni del pa se bo zaključil danes okoli pol- noci, ko bo znan letošnji zmagovalec. Na nocojšnjem večeru bo nastopilo vseh dvajset finalistov v kategoriji priznanih izvajalcev, od Al Bana do Tosce. Večer bodo popestrili nastopi Kule Shaker in dveh dam glasbene scene, kot sta Natalie Cole in Mirelle Mathieu.

Ales Waltritsch

Evald Flisar potrjen za predsednika DSP

Na rednem in volilnem obc- nem zboru Društva sloven- skih pisateljev 20. februarja so pregledali delo društva v zadnjih dveh letih in sprejeli nov statut. Za predsednika društva so za se en dveletni mandat izvolili dosedanega predsednika Evalda Flisarja. V upravnem odboru so se podpredsednik Iztok Osojnik, Boris A. Novak, Ales De- beljak (komisija za stika s tujino), Andrej Blatnik (Litte- rae slovenicae), Matjaz Koc- bek (gospodar), Jani Virk (ko- misija za stike z javnostjo), Maja Vidmar (Bilten), Niko Grafenauer, Milos Mikeln, Alojz Ihan, Lela B. Njatin in Matevz Kos. Feri Lainscek je predstavnik prekmurskega

pododbora, Marjan Tomsic pa primorskega pododbora. Tone Pavček je predsednik nadzornega odbora, Andrej Hieng pa predsednik castne- ga razsodišča. V DSP se prostovoljno pove- zujejo slovenski pisatelji, da uresničujejo skupne stanov- ske, družbene, kulturne in narodne interese. Clan je lahko vsak slovenski pisatelj (pesnik, prozaist, dramatik, esejist), ki piše v slovenscini in je že objavil vsaj eno po- membno literarno delo.

Društvena dejavnost zajema celotno območje skupnega slovenskega prostora. Društ- vo se zavzema za ustvarjalno svobodo in cimboljsi mate- rialni položaj slovenske knji-

ge in slovenskih pisateljev. V svojo dejavnost vključuje ust- varjalce s celotnega sloven- skega kulturnega prostora, ne glede na meje. Sodeluje pri sestavljanju zakonov in pred- pisov, ki urejajo avtorske mor- alne, materialne in socialne pravice. Organizira književne nastope, književna in kultur- na srečanja, simpozije ter srečanja pisateljev in kultur- nih delavcev. Sodeluje pri aktivnostih na kulturnem po- dročju (založništvo, knjiž- ničarstvo, tisk in drugi me- diji, filmska in gledališka dejavnost ter umetniške na- grade). DSP po potrebi izdaja lastne publikacije in skrbi za uveljavljanje del slovenskih pisateljev po svetu. (STA)

TRŽAŠKA KONCERTNA SEZONA GM / V TOREK BO NASTOPILA SKUPINA L'INSIEME STRUMENTALE ITALIANO

Zanimiv pogled v dunajsko komorno glasbo

V torek 25. februarja bo v okviru koncertne sezone tržaske Glasbene Matice v Kulturnem domu nasto- pila komorna skupina L'insieme strumentale italiano. Spored in za- sedba obetata zanimiv glasbeni do- godek.

Ponuja se nam pac zanimiv po- gled v dunajsko komorno glasbo na prelomu med 18. in 19. sto- letjem. Zanimiv predvsem zaradi tega, ker zaobjema manj znana de- la dveh velikih glasbenikov, kakrs- na sta Mozart in Schubert.

Poslušali bomo pac Mozartov klavirski kvartet v g-molu KV 478, in klavirski trio v B-duru KV 502, Schubertov Rondò v h-molu op. 70 za violino in klavir, Nokturno v Es-Duru op. 148 za klavir, violino in celo istega avtorja, koncert pa bostaz akključila Schubertova Ada- gio in rondò za klavir, violino, vio- lo in celo.

Naj podrobneje predstavimo program in izvajalce.

V obdobju klasicizma so sma- trali kot najpopolnejšo komorno zasedbo godalni kvartet, skladatelji

naj bi pac svoje najvišje poslanstvo zaupali skupini, ki jo sestavljajo dve violini, viola in celo. Vendar sta se z Mozartom »višje« komor- ne razsežnosti godalnega kvarteta »nalezli« tudi komorni skupini, kakršni sta klavirski trio ali klavir- ski kvartet. (Na isto raven je ka- sneje zasedbi dvignil Beethoven).

Na simfoničnem področju se je Mozart odločil za isti korak: pred- nost je v tem primeru uživala simfonija, koncert za klavir in orkester je ze blestel predvsem po lahkotnosti in uglajenosti. Mozart je tudi koncertni obliki zaupal glo- bljo izpovednost.

Mozartovi skladbi, ki zaobjema- ta prvi del tokrovega sporeda, sta nastali v letih 1785-1786, dunajski mojster pa je v obdobju 1782-1786 napisal kar 15 koncertov za klavir in orkester. V tem casu se je bil preselil na Dunaj. Zeljan uspeha, in koncert je takrat bil za glasbe- nika najprimernejša vizitka. Seve- da je Mozart kljub tehtnejši izpo- vednosti osrednjih stavkov ohranil blesecco virtuoznost in lahkotno

uglajenost okvirnih; iste značilno- sti zasledimo v komornih sklad- bah.

Pri koncertih velja omeniti tudi intimnejši dialog med solističnim glasbilo in orkestrom; isto se do- gaja na komornem področju. V teh dveh Mozartovih umetninah kla- vir nikoli ne sili v ospredje, z goda- li se spaja v zlito celoto. Odprta je pot Beetovnovim in Schubertovim dosežkom.

Ob dvestoletnici Schubertovega

rojstva pa je pred nami priložnost, da se seznanimo tudi z njegovimi manj zanimimi skladbami. Torkov koncert zaobjema »manjša« Schu- bertova dela, ki so nastala približ- no stitirideset let po Mozartovih (tr- ditev velja za začetni Rondò in za Nokturno, zaključni diptih je verjetno nastal leta 1816). Glasbeni okus se je bil medtem spremenil, dunajsko »klasicistično« uglajeno- st je prebarvala nova, »romantič- na« občutljivost. Schubert zna s

svojimi deli ustvariti med obema neponovljivo, magično razmerje.

Prvi dve umetnini je nas dunaj- ski romantik ustvaril proti koncu svojega življenja. Pisava razodeva globoko poznavanje komorne gla- sbe, klavir se z godali spaja enkrat- no - Schuberta je leta 1826 za izjemne glasbene dosežke nagradi- la sama Gesellschaft der Musik- freunde. Glasbeniku so se obetali boljši casi, čeprav je Schubert ze dolgo bolehal za hudo boleznijo.

Zaključni diptih sta verjetno za- sencili dve veliki umetnini iz iste- ga leta, samospjev Der Wanderer in Tragična simfonija. Ce si drznemo biografično interpretacijo teh del, si lahko predstavljamo Schuberto- vo bridko življenje. Kljub temu pa zna nas dunajski umetnik v svoji komorni glasbi večkrat pozabiti na svoj položaj in pred nami pričarati vedro razpoloženje.

Mozartove in Schubertove umetnine nam bo predstavila sku- pina L'insieme strumentale italia- no. Nastala je leta 1992 po zamisli glasbenikov, ki poučujejo anticno glasbo na soli Fondazione Cini v Benetkah. Ansambel si prizadeva, da bi osvetlil predvsem skladbe, ki jih na koncertih odrih srečujemo redkeje. Clani so izvrstni instru- mentisti, saj se z uspehom udejs- vujejo na pomembnih mednarod- nih tekmovanjih. V torek se bodo predstavili v sledeci zasedbi: brata Angeleri pri klavirju in violini, kot violistka bo nastopala Patricia Ko- patchinskaja, kot celist pa Raffaele Franchini.

CR

Slovenska literatura za nagrado »Acerbi '97«

Za letošnjo literarno nagrado »Giuseppe Acerbi« se bodo potegovala kar stiri dela slovenskih ustvarjalcev, od katerih trije sodijo v okvir slovenske manjšine v Italiji, četrti pa je glasnik istrske kulture. V ozji izbor letošnje, pete nagrade so pršla dela: L'albero del Maj Borisa Pangerca, Notti stellate Dusana Jelincica, Nel vento della Sibilla Alojza Rebule in Savrinke Marjana Tomsica. O zmagovalcu bodo odločali strokovna žirija v sestavi Camillo Marazza, Elio Mosele, Elvio Gua- gnini, Giorgio Colombo in Pier Luigi Girolla in 60 bralcev. Knjige v branje jim bodo izročili v so- boto, 1. marca, po posvetu o kulturi ob meji. Zanimiv posvet v prostorih ustanove L'Accademia Virgilina v Mantovi se bo začel popoldne, na njem pa bodo sodelovali Enrico Arcaini, Gritzko Mascioni in Miran Kosuta. Ime zmagovalca bodo sporočili 28. junija ob zaključku posveta o tu- rizmu v Sloveniji, nagrade pa bodo podelili 11. oktobra.



RUSIJA / POMEMBEN NAPREDEK PRI VZPOSTAVLJENJU PARTNERSTVA RUSIJA-NATO

Albrightovi je uspelo omiliti rusko nezaupanje

Ruska stran še vedno vztraja na vseobvezujočem dokumentu

MOSKVA - Ameriška zunanja ministrica Madeleine Albright in ruski zunanji minister Jevgenij Primakov sta po večerajšnjih pogovorih v Moskvi izjavila, da so Rusija in ZDA dosegle »pomemben napredek« na poti do oblikovanja dokumenta o novem varnostnem partnerstvu med Rusijo in zvezo NATO.

»Pri tem vprašanju smo dosegli pomemben napredek,« je delajala Albrightova, Primakov pa je pojasnil, da »pri oblikovanju omenjenega dokumenta ne bo nikakršnih umetnih zavlačevanj«. Pri tem pa sta tako ameriška državna sekretarka kot tudi ruski zunanji minister priznala, da je potrebno rešiti se več »kompleksnih vprašanj,« vendar o njih nista podrobneje spregovorila. Primakov je kljub temu znova poudaril rusko nasprotovanje siritvi zveze NATO na vzhod in izrazil zahtevo po dokumentu o varnostnem partnerstvu, ki bi moral biti pravno obvezujoč. »Sem privrženec ratifikacije dokumenta in v tem ne vidim nikakršnega problema,« je še dodal ruski zunanji minister. Pozitivno je ocenil sklep zveze Nato, da na ozemljih novih vzhodnih članic ne bi namestili jedrskega orožja, a je takoj dodal, da mora to obvezo pisno potrditi obvezujoči mednarodni dokument.

Pred koncem svojega dvodnevne obiska se je ameriška državna sekretarka Albrightova sestala tudi z ruskim predsednikom Jelcinom (na sliki AP). Po srečanju je Jelcinov tajnik Jastrzembksi

navedel, da je bil pogovor sprossen in da je predsednik »umirjeno optimist« glede siritve zveze Nato proti vzhodu.

Po sedanjih rezultatih je jasno, da je Albrightovi uspelo prebiti led in rusko nezaupanje, a da se bodo morali vsi se postopno potruditi. Sirjenju zveze Nato proti vzhodu ne nasprotuje samo Jelcinova administracija temveč vse ruske politične sile. Bivši sef ruskega sveta za državno varnost in najnevarnejši Jelcinov tekmeč general Aleksander Lebed je v Parizu navedel, da bo imela Evropa več koristi s »trdno Rusijo, kot s sirjenjem Nata«. Precej zanimanja pa je pokazal tudi za francosko-nemsko pobudo o evropski obrambi.



KITAJSKA / DRUGI DAN ŽALOVANJA ZA KOMUNISTIČNIM VODITELJEM

Za Dengom le umirjeno žalovanje

Bolj občutena je bila žalost v njegovi rojstni vasi - Tudi smrt izkoristili za zaslužek



PEKING - Tudi drugi dan žalovanja od sestih do pogreba Deng Xiaopinga je na Kitajskem minil brez pretrsov. Casopisi so bili se vedno skoraj v celoti posvečeni »arhitektu reform«, »odprtemu vizionarju«, »dobremu in odločnemu«, »hrabremu in nesebičnemu«...

Le zaprta zabavišca, zalostinke in klasična glasba po radijskih valovih ter zastave na pol droga so Kitajce spominjali na Dengovo smrt. Vse ostalo življenje je potekalo po ustaljenih kolesnicah, tako kot si je želel stari komunistični patriarh, ki je deželo odprl zahodnemu kapitalizmu. Izjema je bila le rojstna vas Paifangcun na zahodu pokrajine Secuan, kjer se je včeraj zbralo na tisoče ljudi, ki so se poklonili Dengovemu spominu. V hiši, v kateri se je Deng rodil, so postavili bel oltar v znak žalovanja, večina ulic pa je posutih z belim cvetjem. Bela barva je namreč na Kitajskem barva žalovanja.

Tudi smrt pa je lahko sedaj prav po Dengovi zaslugi priložnost za zaslužek, saj so povečali prodaje Dengovih videokaset in spominčkov tako v Pekingu kot v Hong Kongu.

NOVICE

Ribkin v Čečeniji

MOSKVA - Sekretar ruskega sveta za varnost Ivan Ribkin je včeraj odpotoval v Čečenijo, kjer se je v bližini Groznega sestel z vodjo čečenske komisije za pogajanja z Moskvo Movladijem Udugovom. Ruski predsednik Boris Jelcin je Ribkina postavil na celo ruskega dela skupne rusko-čečenske komisije, ki ima nalogo, da pripravi sporazum o delitvi pristojnosti med centralnimi oblastmi v Moskvi in čečenskimi oblastmi v Groznom. Po pojmovanju Čečenov je njihova republika neodvisna že od leta 1991. Ruske vojske enote so po 21 mesecih vojne Čečenijo konec minulega leta zapustile dejansko premagane. Prejšnji vojaški vodja protiruskih upornikov Aslan Mashadov je gladko zmagal na predsedniških volitvah januarja letos, kmalu pa bo predstavil tudi svojo vlado. (STA/dpa)

Sestanek predsednikov parlamentov SEP

DUNAJ - Predsednik avstrijskega parlamenta Heinz Fischer, predsednik italijanske poslanske zbornice Luciano Violante, predsednik madžarskega parlamenta Zoltan Gal in predsednik poljskega sejma Jozef Zych so se včeraj srečali v Varšavi na pogovorih o okrepitevi vloge parlamentov v okviru Srednjeevropske pobude (SEP). (STA/APA)

Francija obsojena

STRASBOURG - Evropsko sodišče s sedežem v Strasbourgu je včeraj Francijo obsodilo na plačilo 250.000 francoskih frankov odškodnine neki francoski državljanici, ki so ji protipravno odvzeli zemljo. Francoske oblasti so leta 1982 kljub pritožbam odvzele zemljo neki ženski in zacele na njej graditi javne objekte. Sodišče v Strasbourgu je ocenilo, da so s tem kršile evropsko konvencijo o clovekovih pravicah. (STA/AFP)

Švedi proti članstvu v EU

STOCKHOLM - Raziskava javnega mnenja, ki jo je izvedel Institut za raziskavo družbenih gibanj, je pokazala, da bi se v primeru, ce bi bil referendum danes, velika večina švedskih političnih strank izrekla proti priključitvi Švedske k Evropski uniji. Naklonjenost Švedov sprejetju njihove države v EU je po referendumu, ki je bil o tem vprašanju leta 1994, precej padla. Tedaj se je 52,5 odstotka švedskih državljanov izreklo za priključitev k uniji, nakar je Švedska januarja leta 1995 postala njena članica. (STA/Hina)

Otroci okuženi z aidsom v Romuniji

BUKARESTA - Zadnja leta Ceausescujeve diktature so bili številni romunski otroci - sirote, ki jih nihče ni maral, ki jih nihče ni bil objokoval in ki so bili breme režima, okuženi z virusom aidsa. Slo je za množični poskus, ki ga je hotela in plačala neka farmacevtska multinacionalka. Grozljivo odkritje, ki ga je objavil bukarestanski casopis Evenimentul Zilei, temelji na studiji, ki jo je pripravila neka romunska bolnišnica v sodelovanju z Pasteurjevim inštitutom v Parizu. Po pisanju omenjenega casopisa naj bi bili v zadevo vpleteni številni imunologi, ki so delali po ukazu romunskega diktatorja. Sicer pa so značilni tudi rezultati Svetovne zdravstvene organizacije - petdeset odstotkov vseh na svetu bolnih ali z virusom aidsa okuženih otrok živi prav v Romuniji. Poleg tega pa tudi romunski minister za zdravstvo nikoli ni skrihal, da so bili po padcu Ceausescujevega režima registrirani novi primeri aidsa.

Vesoljski raketoplan Discovery uspešno pristal

CAPE CANAVERAL - V Kennedyjevem vesoljskem središču v ameriški zvezni državi Florida je včeraj po desetdnevnem poletu in 149 obkrožitvah Zemlje, uspešno pristal ameriški vesoljski raketoplan Discovery s sedmimi vesoljci.

Discovery je 19. februarja, po sestih dneh vzdrževalnih del in popravil, ponovno utiril nad 11,3 tone težak ameriško evropski vesoljski teleskop Hubble. Astronavti Mark Lee in Steven Smith oziroma Gregory Harbaugh in Joe Tanner so pred tem med petimi vesoljskimi sprehodi, ki so trajali skupno 33 ur in 11 minut, vgradili 11 različnih glavnih priborov in tako posodobili skoraj sedem let star teleskop. Zaradi popravil na zunanjem izolacijskem plascu, kjer se je na več mestih zacela nevarno lusciti zunanja past srebrnega tečona, je bilo treba stirim nacrtovanim vesoljskim sprehodom dodati še enega in vsi skupaj so trajali osem ur več, kot so predvidevali pred poletom Discoveryja.

Vesoljski teleskop Hubble krozi zdaj okoli Zemlje samostojno po orbiti, ki je povprečno 14,8 km višje kot pred prihodom raketoplana. Z več postopnimi vzgigi manjših raketnih motorjev Discoveryja so namreč teleskop postopno prestavili v višjo orbito, ki je v odzemlju (apogeju) od Zemlje zdaj oddaljena 620,4 km, v prizemlju (perigeju) pa 594,5 km. Prva popravila teleskopa so izvedli decembra 1993. Naslednja, tretja vzdrževalna dela in popravila vesoljskega teleskopa, bodo predvidoma konec leta 1999. (STA)

EU / V LETU 1998

Avstrija bo prvič predsedovala Evropski uniji

Na Dunaju se že vneto pripravljajo

DUNAJ - Avstrija bo predsedovala Evropski uniji v drugi polovici leta 1998, v avstrijskem zunanem ministrstvu pa ocenjujejo, da jih v tem času čakajo velike naloge. Po sedanjem voznem redu EU bo avstrijsko predsedovanje v znamenju izvedbe odločitev medvladne konference, pomembnih odločitev v povezavi s tretjo fazo denarne unije in aktivnostih tretjih držav, kar bo za Avstrijo novo področje delovanja. V polletju avstrijskega predsedovanja, ocenjujejo v avstrijskem zunanem ministrstvu, bodo predvidoma potekale ratifikacije odločitev medvladne konference v nacionalnih parlamentih. Glede denarne unije naj bi sprejeli odločitev, kdo bo "v" in kdo "zunaj". Proces siritve EU na vzhodne države naj bi se sicer začel že v prvem polletju prihodnjega leta, ko bo EU predsedovala Velika Britanija, po vseh napovedih pa bodo pogajanja najzibavnejša prav v času avstrijskega predsedovanja. Glede na sprejem novih članic se bo EU morala ukvarjati tudi s svojo kmetijsko in strukturno politiko. V avstrijsko prestolnico Dunaj bodo prav tako prihajali politiki z vsega sveta, pogosto bosta na poti tudi avstrijski kancler in zunanji minister. V prvi polovici leta 1999 bo Avstrijo kot predsedujočo Evropski uniji nasledila Nemčija. (STA/APA)

SRBIJA / REŽIM JE DOKONČNO KLONIL

Zoran Đinđić novi beograjski župan

Zveza Skupaj ima absolutno večino



BEOGRAD - Beograjska skupščina, v kateri ima zdaj večino opozicija, je včeraj za novega župana izvolila enega od voditeljev opozicije Zorana Đinđića (na sliki AP). Na tajnem glasovanju je za Đinđića glasovalo 68 svetovalcev, proti pa jih je bilo 24, medtem ko se jih je 16 vzdržalo, enega pa na volitve ni bilo. Predlogu zveze Skupaj so ostro nasprotovali vsi svetovalci iz vrst Srbske radikalne stranke (SRS) z Vojislavom Sesljem na čelu. V novi skupščini Beograda ima zveza Skupaj 69 poslancev, SPS-JUL 24, Sesljevi radikali 16 in Kostunovičevi demokrati po 1 poslanca. Absolutna večina svetovalcev omogoča zvezi Skupaj tudi samostojno oblikovanje mestne vlade. (STA)



REFORME / POBUDA OGLEJSKEGA FORUMA

O federalni deželi Furlaniji in Trstu

Gorica naj bi bila polnopravno vključena v Furlanijo - Zanimanje in skepticizem Goričanov

Pobudniki ti. Oglejskega foruma so včeraj v Gorici predstavili svoj predlog o preureditvi nase dezele v okviru federalne ureditve države, ki naj bi izšla iz dela dvodomne parlamentarne komisije. Predlog sta orisala Danilo Bertoli in prof. Raimondo Strassoldo. Predstavil ju je Gino Cocianni, ki je skupaj z Nicolòjem Fornasirjem (oba sta iz KD prestopila v gibanje "Citadini per l'Isontino") med goriškimi zagovorniki te ideje.

Predlog govori o "deželi/državi Furlaniji in Trstu". Izbira med terminoma dežela ali država bo odvisela pač od terminologije, ki se bo uveljavila v bodoči federalni Italiji: v svetu obstajata oba in še drugi termini. Pomemb-

nejše je poimenovanje Furlanija in Trst. Kot je pojasnil Bertoli, naj bi vsekakor obdržali združeno deželo (»ločevanje bi nas osibilo«), v njenem okviru pa naj bi revidirali dosedanja ravnanja. Cilj pobudnikov je ovrednotiti zlasti zgodovinsko vlogo in identiteto Furlanije, kamor polnopravno pristevajo tudi Gorico. Naziv Julijska krajina ima irendentistični prizvok, je pojasnil Strassoldo, ki je tudi spomnil, da je prav Gorica zibelka obnovljene furlanske zavesti, saj je bilo tu ustanovljeno Filološko društvo, četudi z izrazito nacionalističnimi nameni.

Pobudniki namenljajo Gorici veliko pozornost in ji nakazujejo možnost obnove nekdanje pokraj-

ne z vrnitvijo Cervinjana in okoliških krajev, ki so bili nekoč sestavni del te province. Poudarjajo tudi pomen slovenske prisotnosti, na kateri temelji posebnost statuta te dežele, ki jo hočejo ohraniti in dodatno razviti s priznanjem tudi mednarodnih pristojnosti tej deželi. To, česar se bojijo, je oblikovanje neke severovzhodne makroregije, v kateri bi se furlanska identiteta in druge značilnosti nase dežele izgubile. Po drugi strani so v predlogu precej nedorečeni vloga in odnosi s Trstom.

Sinocnji predstavitvi so sledili razni goriški upravitelji in vidne osebnosti. Predloge so poslušali z zanimanjem a tudi z določeno mero skepticizma.

ŠOLA / PEDAGOŠKI LICEJ S. GREGORČIČ

Dijaki raziskujejo zgodovino taborišč

Študij in raziskovalno delo so dopolnili s predavanjem zgodovinarja prof. Pirjevca

V soboto, 15. februarja, je našo solo - Pedagoški licej Simon Gregorčič - obiskal zgodovinar prof. Joze Pirjavec. Povabili smo ga, da bi nam povedal kaj o koncentracijskih taboriščih, saj smo v letosnji učnovzgojni nacrt vključili tudi taboriščno tematiko, ki jo prav v teh mesecih udeležujemo interdisciplinarno. Med učnimi urami se seznanjamo s to kocljivo zgodovinsko, zal tudi sodobno problematiko, v knjižnicah s prebiranjem časopisov in knjig, z raziskovanjem zgodovinskih virov, nekateri bodo intervjuvali kakega preživelega taboriščnika ali njegovega sorodnika. Kot logičen sklep tega nacrtu pa bo didaktični izlet na Bavarsko z ogledom zloglasnega koncentracij-



skega taborišča Dachau. Vsi dijaki z veseljem in velikim zanimanjem sodelujemo pri tem projektu in že nestrpno čakamo na izlet, obenem pa se zavedamo, da se je potrebno tudi primerno pripraviti.

Zgodovinski oris obdobja in marsikatera strokovna obrazložitev prof. Pirjevca nam je bila zato se toliko bolj dobrodošla, saj nam je podal celovito zgodovinsko sliko taborišč. Povedal nam je, da so taborišča obstajala že v času burških vojn in pa v času carske Rusije, ko so politične nasprotnike pošiljali v zbirna taborišča v Sibirijo; prava uničevalna taborišča pa so nastala v času nacizma. Tudi v Italiji smo imeli okoli 200 taborišč, najbolj znani in najbližji sta bili rizarna in taborišče v Gonarsu. Opozoril je tudi na italijansko taborišče na otoku Rabu, pa tudi na jugoslovansko taborišče Goli otok iz časa resolucije kominforma. Predavanje se je zaključilo z za-

nimivim pogovorom med prof. Pirjavecem in dijaki, ki so predavatelju postavili nekaj specifičnih vprašanj.

Dario Bertinazzi

KINO

GORICA
VITTORIA 1 17.45-20.00-22.15 »Uno sguardo dal cielo«. Withney Houston.
VITTORIA 3 18.20-20.15-22.10 »Shine«. Rez. Scott Hicks. Kandidat za 7 oscarjev.
CORSO 18.00-20.00-22.00 »Star trek - primo contatto. Patrick Stewart.
TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Riccardo III. Un uomo e un re«. Al Pacino in Wynona Rider.

PRIREDITVE

V FEIGLOVI KNJIZNICI bo v ponedeljek, 24. februarja, ob 16. uri med otroško urico Barbara Rustja pripovedovala pravljico o zajčku Mandiju. Vabljeni!
KD SOVODNJE vabi ob dnevu slovenske kulture na uprizoritev veseloigre v narrecju »Teku je b'lo ambt u Borste...«, jutri, 23. februarja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Gostuje PD Slovenec.

SKUPINA 75 prireja v Sovodnjah tečaj fotografiranja za začetnike. Obsegal bo tri srečanja (prvo bo 4. marca), fotografsko ekskurzijo in zaključni prikaz izdelkov. Prijave pri Silvanu Pittoliju (tel. 884226 v večernem času).

SKD DANICA obvesča, da bo ob prazniku žena kulturnozabavna prireditve. Prijave: Tanja (tel. 882201), Dolores (tel. 882222) in Kristina (tel. 882195) do 1. marca.

SKRD JADRO in SLOVENSKA KOMISIJA v Ronkah vabita 28. t.m. na prireditev ob dnevu slovenske kulture. V občinski knjižnici bodo odprli razstavo slik Iva Petkovska, nastopil bo zbor Beneske korenine, govorila bo kulturna delavka Flavia Juretič.

KD OTON ŽUPANCIC prireja družabnost ob dnevu žensk v soboto, 1. marca, v domu Andreja Budala v Standrežu. Prijave in informacije pri Marti Zorn, tel. 21407.

ŠOLSKE VESTI

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAZEVANJE obvesča, da je se nekaj prostih mest pri tečajih: Windows office standard (windows 3.1, winword 6.0, excel 5.0) - 100 ur in angleščine - 80 ur. Vpisovanje v tajništvo Zavoda v ul. della Croce 3, tel. 81826, vsak dan (razen sobote) od 9. do 13. ure.

KONCERTI

GLASBENA MATICA Gorica v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica vabi na koncert harmonikasa Corrada Rojaca, v ponedeljek, 24. februarja, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici. Spored: Frescobaldi, Solotarjov, Cajkin, Kuskakov, Gubajdulina. Prodaja vstopnic eno uro pred pričetkom koncerta.

SCGV EMIL KOMEL vabi danes ob 19.30 v komorno dvorano centra Lojze Bratuz na tretje srečanje koncertne sezone 1996/97. Nastopil bo Luca Ferrini, ki bo predstavil izbor iz zadnjih Lisztovih klavirskih del.

OBVESTILA

SLOVENSKA SKUPNOST prireja 9. deželni kongres danes ob 16.30 in jutri ob 9.30 v Kulturnem centru Lojzeta Bratuzja v Gorici. Vabljeni delegati, somisljeniki in prijatelji.

SPDG - Smučarski odsek vabi na Zimske športne igre 2. marca na Trbižu. Prijave do torka, 25. t.m., pri Marti (tel. 22164 v večernih urah). Sprejemajo tudi prijave za društveno tekmovanje, ki bo 9. marca na Trbižu. Na razpolago bo avtobus.

ČRPALKE

Danes in jutri so na Goriškem dežurne bencinske črpalke

GORICA
IP - Ul. Crispi
ESSO - Ul. Lungo Isonzo
MONTESHELL - Ul. Aquileia
ERG - Ul. sv. Mihaela
AGIP - Ul. Trieste
TRZIC
MONTESHELL - Ul. Boito
IP - Ul. Matteotti
AGIP - Ul. Cosulich
RONKE
AGIP - Ul. Redipuglia
KRMIN
AGIP - Drev. Ven. Giulia
GRADISCE
MONTESHELL - Ul. Trieste
SKOČJAN
AGIP - Ul. Battisti (Pieris)
STARANCAN
AGIP - Ul. Trieste

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL MORO, Carduccijsva ulica 40, tel. 530268.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
AL REDENTORE, Ul. IX Giugno 36, tel. 410340.

POGREBI

Danes: 8.00, Albino Rebek iz splosne bolnišnice v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče; 9.30, Ada Rozic vd. Bressan iz splosne bolnišnice v cerkev in na pokopališče v Locniku; 11.30, Luigi Cozzutti iz bolnišnice Janeza ob Bogu na glavno pokopališče.

Trije aretirani zaradi mamil

Osebe letcega od delka goriske kvesture je v prejšnjih dneh v treh ločenih operacijah aretiralo tri mladenice zaradi posesti in domnevnega razpečevanja mamil.

V Ronkah so aretirali 18-letnega domaćina Francesca Boscarola, ki so mu nasli približno 50 gramov marijuane. V Gradiscu so prijeli 25-letnega Andrea Lonzarja iz Turjaka s približno sto tabletkami sintetičnega mamila ecstasy. Nazadnje so v Trziču aretirali se 19-letnega

Fabia Ardita. Nasli so mu manjšo količino hasisa in nekaj tablet LSD-ja. Tako Ardita kot Boscarola so nekaj dni po aretaciji že izpustili na začasno prostost, medtem ko je Lonzar se v zaporu.

Aretacije, pojasnjujejo na policiji, se uvrščajo v sirso akcijo preprečevanja trgovanja z mamili, ki jo usklajuje načelnik goriskega letcega oddelka dr. Carlo Lorito pod nadzorstvom namestnika državnega pravdnika dr. Eligia Paolinija.

NOVICE

Oddaja Radia Slovenija v živo iz šole Otona Župančiča

Radio Slovenija bo danes zjutraj na prvem programu prenašal v živo oddajo iz slovenske osnovne šole Otona Župančiča v Gorici. Oddaja bo od 8. do 9.30. Protagonisti bodo predvsem učenci, ki bodo odgovarjali na vprašanja mladih voditeljev oddaje. Poleg učencev goriske šole bodo sodelovali tudi njihovi vrstniki, nekaj utrinkov o organiziranosti slovenske šole v našem mestu pa bodo prispevali tudi ravnateljica in solniki.

Gledališče in film za otroke

V okviru niza prireditev za najmlajše, ki ga prireja občinsko odbornistvo za vzgojne dejavnosti, bo danes ob 16.30 v dvorani UGG gledališka predstava Claudia Cavallija "Gnomi a vapore". Priporočajo jo otrokom ob 4. leta dalje. Vstopnina znaša 2 tisoč lir. Jutri pa bo v sklopu istega programa filmska predstava in sicer ob 10. uri v kinu Corso, kjer bodo brezplačno predvajali film "Casper".

Samomor v Državni knjižnici

Osebe Državne in mestne knjižnice je včeraj zjutraj ob prihodu v službo naletelo na shrljivo presenečenje. V enem od skladišč je viselo truplo komaj 22-letnega Cristiana Badina in Koprivnega (na sliki). Mladenec je kot oporecnik bil na civilnem obveznem služenju kot nočni čuvaj v knjižnici. Za tragicno dejanje se je po vsej verjetnosti odločil v četrtek v poznih večernih urah.



DAN SLOVENSKE KULTURE

Srečanje s pesnikom

M. Kravos na Bukovju - Prireditve tudi na Vrhu

Pesnik Marko Kravos bo častni gost večera, ki ga ob slovenskem kulturnem prazniku prireja KD Briski grič nocoj ob 20.30 v domu na Bukovju. Mlajši člani društva bodo pesnikovo prisotnost izkoristili za javni intervju z njim. Pogovor s pesnikom se bo prepletal z recitalom njegovih poezij, ki ga bodo podali člani odra mladih, ki delujejo pri steverjanskem društvu. Kulturni večer bo ponudil tudi glasbeni in pevski nastop: prvega bosta prispevala gojenca šole Glasbene matice Neva Klanjscek (klavir) in Simone Bais (violina), pesem pa bo zadonela iz grl pevcev združenega moskega zbora Briski Grič - Andrej Paglavac.

Nocoj prav tako ob 20.30 pripravljajo pocastitev kulturnega praznika tudi v centru Danica na Vrhu. Napovedan je nastop ženskega pevskega zbora društva Danica, recital skupine mladih pod vodstvom Viljene Devetak, ki je tudi zbrala poezije, in pozdravni nagovor društvenega predsednika Borisa Frandolice.

RAZSTAVA / V GALERIJ KULTURNEGA DOMA

Dela slikarja Livia Comissa

Tržiški umetnik presenetil z iznajdljivim in privlačnim prikazom

V četrtek so v galeriji Kulturnega doma v Gorici odprli razstavo slikarja Livia Comissa iz Trzica. Otvoritvene slovesnosti se je udeležilo precejšnje stevilo obiskovalcev, ki jih je umetnik prijetno presenetil z iznajdljivim in privlačnim prikazom lastnih del.

Na otvoritveni slovesnosti je najprej v imenu prireditelja spregovoril ravnatelj Igor Komel, ki je se posebej poudaril namen galerije Kulturnega doma, da omogoča razstavljanje domačim ustvarjalcem.

Nato pa je umetnika predstavil prof. Aldo Rupel, ki je v svojem eksponatu poudaril, da se vse prvine med sabo povezujejo in so si na različnih slikah v sosledici, a naenkrat se znajdemo ob istih prvinah pred aluminijasto kovinskim sokom..., ki nas izziva, ko ne vemo, kaj bi z njo. Ko se nam dozdeva, da se nam bo razodelo bistvo, smo pri naslednjem



okviru prisiljeni, da začnemo znova.

Razstavo prireja upravni odbor Kulturnega doma. Odprta bo do nedelje, 2. marca, po sledecem urniku (ob delavnikih): od 9. do 13. in od 16. do 18. ure ter v večernih urah med

raznimi kulturnimi prireditvami. Zelo okusno urejen je tudi poseben razstavi katalog, ki si ga je omissil sam slikar Livia Comisso.

Na sliki (foto Bumbaca) Livia Comisso ob odprtju razstave

gospodarstvo in finance

LJUBLJANA / ŠTUDIJA ORGANIZACIJE ZA EKONOMSKO SODELOVANJE IN RAZVOJ

NOVICE

Vprašljivi kriteriji izračunavanja števila brezposelnih v Sloveniji

Po mednarodnih merilih bi ne smeli upoštevati tistih, ki dela niso iskali

LJUBLJANA - Odgovor na vprašanje, ali je v Sloveniji brezposelnost visoka, je gotovo jasan: seveda je visoka, saj je po najnovejših statističnih podatkih v državi okoli 120 tisoč registriranih brezposelnih oseb in za temi številkami se skrivajo predvsem usode in stiske ljudi. Vendar analiza tega vprašanja, ki so jo podali strokovnjaki odbora za zaposlovanje, delo in socialno politiko Organizacije za ekonomsko sodelovanje in razvoj (OECD) v posebni študiji o Politiki trga delovne sile v Sloveniji in v razpravi v Ljubljani, razkriva tudi dejstvo, da obstoji zelo visok razkorak med registrirano brezposelnostjo in stopnjo, merjeno po metodologiji Mednarodne organizacije dela (ILO). Uradni register brezposelnih - anketa delovne sile - govori o kar 50 tisoč oseb, ki niso iskale ali bile pripravljene delati, in se tako niso stele za nezaposelne po mednarodni definiciji.

Da bi bili registrirani kot nezaposleni, morajo naceloma iskati delo, vendar v praksi ni tako. In ravno pri tem problemu slovenski minister za delo, družino in socialne zadeve Anton Rop napoveduje ukrepe predvsem zato, da bi tudi v Sloveniji lahko politiko zaposlovanja pravilno zacrtali. Anketa delovne sile (ADS) namreč definira kot nezaposlene tiste osebe, ki nimajo dela in so pripravljene sprejeti delo v roku dveh tednov, pod pogojem da so iskali delo zadnje štiri tedne. Približno 21 tisoč prijavljenih nezaposlenih oseb je imelo nekakšno zaposlitev, večinomačasne narave, medtem ko jih 34 tisoč sploh ni bilo del delovne sile po definicijah ADS. Strokovnjaki OECD pravijo, da ti rezultati morda kažejo na pojav "razočaranega delavca", se pravi oseb, ki bi se rade zaposlile, a so opustile aktivno iskanje zaposlitve, dovoljujejo pa tudi možnost, da jih ima veliko število raje nezaposlenost.

Kakorkoli že, nekaj teh ljudi je verjetno že ostarelih in de facto v pokoju, medtem ko so ostali mladina, ki niti se ni vstopila na trg delovne sile. Očitno se mnogim zdi nezaposlenost prednost, četudi ne izpolnjujejo pogojev za denarna nadomestila ali druge programe Zavoda za zaposlovanje. Vzrok za ta korak strokovnjaki OECD vidijo tudi v tem, da to olajšuje pot do upokojitve in zdravstvenega zavarovanja.

Analiza trendov nezaposlenosti v Sloveniji je za tuje analitike zelo zapletena zaradi velikih odstopanj med dvema glavnima viroma podatkov: administrativni register Republiškega zavoda za zaposlovanje (RZZ) in ADS. Največkrat navajana statistika je "uradna" raven nezaposlenosti, ki je bila zadnje štiri leta stalno približno 14-odstotna, kar je po vsaki definiciji višje od stopnje nezaposlenosti v katerikoli državi OECD in višje tudi v primerjavi z mnogimi državami v tranzi-

ciji, a vseeno nižje kot na Poljskem ali Slovaskem.

Za analitike OECD je presemetljiva posledica slovenske tranzicije, da je strokovna usposobljenost postala veliko bolj pomemben dejavnik posameznikovih možnosti za zaposlitev. Ekonomska tranzicija je unicila veliko delovnih mest. Negativni učinek na zaposlovanje pa je bil majhen za skupino od 25 do 49 let, a velik za mlade in osebe, stare več kot 50 let. Kot v veliko drugih državah je zaposlenost teh dveh skupin padla na nizko raven. Stanje trga delovne sile je bilo dokaj ugodno za ustvarjanje novih podjetij in delovnih mest, čeprav nova delovna mesta večinoma zahtevajo večjo strokovno usposobljenost kot pa tista, ki so bila izgubljena. Vendar pa je velik delež novih delovnih mest le časovnih in v OECD dopuscajo možnost, da le-ta vključujejo tudi element zaposlovanja na "sivem trgu", katerega pa je zelo težko oceniti. (STA)

EU v tretjem četrtletju 1996 dosegla 0, 81-odstotno rast

BRUSELJ - Bruto domaći proizvod (BDP) Evropske unije se je v lanskem tretjem četrtletju realno povečal za 0, 81 odstotka, v prvem in drugem pa po 0, 46 odstotka, je včeraj ocenil statistični zavod petnajsterice Eurostat s sedežem v Luxembourg. V prvih devetih mesecih leta 1996 se je BDP Evropske unije povečal za 1, 4 odstotka v primerjavi z enakim obdobjem leta 1995. V istem obdobju se je BDP Združenih držav Amerike povečal za 2, 2 odstotka, Japonske pa 3, 5 odstotka. Zadnja četrtletna rast v EU je predvsem posledica močne rasti zasebne porabe (0, 74 odstotka) in izvoza, ki se je povečal za 2, 23 odstotka. (STA)

Ruska centralna banka kopiči rezerve zlata

MOSKVA - Ruska centralna banka si je do začetka leta 1997 nabrala približno 377 ton zlata. Kot je povedal predsednik centralne banke Sergej Dubinin, je banka povečala rezerve z odkupom zlata od ministrstva za Cnance ter vrste drugih bank. Vrednost rezerv centralne banke v zlatu in tujih valutah je v začetku leta znašala 15 milijard ameriških dolarjev. Ta znesek ustreza vrednosti vsega denarja, ki je v obtoku v državi. (STA/Xinhua)

Več kot petodstotna gospodarska rast v Mehiki

CIUDAD DE MEXICO - Mehiko gospodarstvo si je v letu 1996 - hitreje kot so pričakovali - opomoglo od krize nacionalne valute pesa. Kot so sporočili iz ministrstva za Cnance, se je vrednost bruto domačega proizvoda (BDP) lani v primerjavi z letom 1995 povečala za 5, 1 odstotka. Za minulo leto so Mehiki sicer napovedovali le triodstotno gospodarsko rast, saj je leta 1995, v najhujši recesiji zadnjih desetletij, zabeležila upad BDP za 6, 2 odstotka. K močni gospodarski rasti so lani najbolj prispevali industrija, gradbeništvo in energtika. (STA/dpa)

Hewlett-Packard v treh mesecih ustvaril 912 milijonov dolarjev dobička

NEW YORK - Ameriški proizvajalec računalnikov in elektronike Hewlett-Packard Company je v prvem četrtletju poslovnega leta 1996/97, ki se je začelo 1. novembra lani, zabeležil rekorden dobiček v višini 912 milijonov ameriških dolarjev. Dobicek je bil kar za 15 odstotkov višji kot v enakem obdobju leto poprej. Prodaja se je v tem obdobju povečala za enajst odstotkov na 10, 3 milijarde dolarjev. Hewlett-Packard je v ZDA povečal prodajo za 14 odstotkov na 4, 3 milijarde dolarjev, v tujini pa je prodal kar za šest milijard dolarjev svojih izdelkov. (STA/dpa)

ZRJ bo morala uvoziti tudi pšenico

BEOGRAD - Srbija bo morala do prihodnje zetje kupiti v tujini približno 300.000 ton pšenice, je sinoči sporočila tamkajšnja televizija BK Telecom. To oceno je bilo slišati na predstavitvi drugega dela t.i. bele knjige beograjskega Instituta za zunanjo trgovino. Direktor instituta dr. Radovan Kovacević je dejal, da je bil izvoz kmetijskih izdelkov iz Srbije lani manjši za 58 odstotkov, uvoz poljščin in kmetijskih izdelkov pa se je obenem povečal za 16 odstotkov. (STA)

CELOVEC / OD 2. DO 5. MARCA SEJEM GAST '97

Največ razstavljalcev je iz Italije

Močno prisotna bo tudi Slovenija, ki bo priredila tudi okroglo mizo o bilateralnem sodelovanju

CELOVEC - Mednarodni strokovni sejem za gostinstvo in turizem GAST v koroski prestolnici je vse bolj zanimiv za tuje razstavljalce. Na letošnjem, že 29. sejmu, ki bo od 2. do 5. marca, bo skoraj tretjina razstavljalcev iz inozemstva.

Predsednik in direktor družbe Celovski sejem Walter Dermuth in Hans-Jörg Pawlik sta na včerajšnji tiskovni konferenci poudarila, da razstavlja na sejmu GAST '97 okoli 500 razstavljalcev iz 18 držav (zastopane so skoraj vse države Evropske unije ter tudi ZDA in Japonska), največ raz-

stavljalcev pa je iz Italije. Sledijo Nemčija, Madžarska, Slovenija, Hrvaška, prvič pa je na sejmu zastopana tudi Francija.

Kot posebno razveseljivo sta predstavnik Celovskega sejma izpostavila letošnjo močno udeležbo Slovenije na tem sejmu, ki se je dokumentirala tudi v prisotnosti generalnega konzula Republike Slovenije v Celovcu Jozeta Jeraja ter predstavnikov Gospodarske zbornice Slovenije.

Slovenija letos že petnajstič sodeluje na sejmu GAST. Na 147 kvadratnih metrih slovensko turistično ponudbo letos predstav-

lajo GZ Slovenije ter sedem podjetij s področja turizma, obrti in trgovstva. Višek slovenske promocije na sejmu bo okrogla miza na temo »Bilateralno gospodarsko sodelovanje med Korosko in Slovenijo«, katere se bosta s strani dežele Koroske udeležila koroski deželni glavar Christof Zernatto in predsednik koroske gospodarske zbornice Karl Koffler, s strani R. Slovenije pa minister za gospodarske dejavnosti Metod Dragonja in podpredsednik GZ Slovenije Cveto Stanec. Generalni konzul Jeraj je v zvezi z okroglo mizo menil, da je razprava na tako vi-

soki ravni velika priložnost za konkretne dogovore za skupno nastopanje in uveljavljanje obeh dežel na mednarodnem turističnem trgu.

Sejem GAST '97 obiskovalcem nudi tudi letos informacijo o najnovejših ponudbah in trendih v turizmu in gostinstvu, vedno bolj pa postaja tudi nakupovalna platforma za avstrijske veletrgovine in trgovine na drobno.

Poleg tradicionalnih segmentov sejma, kot so to oprema velikih kuhinj, prehrambeni proizvodi in pijace, kultura pogrinjanja miz, organizacija, komunikacija, pisarniška

tehnika za gostinska oz. turistična podjetja in propaganda, so se prireditelji sejma letošnje osredotočili se na dve novi področji - informacijo, kako zmanjšati stroške v podjetju in kako povečati dohodke oz. dobiček. Prvič na sejmu bo obratovala tudi lastna hišna pivovarna, na sporedu pa je tudi več strokovnih seminarjev z mednarodno udeležbo.

Na sejmu, ki je letos skrajšan na štiri dni, pričakujejo okrog 20.000 obiskovalcev, od tega nekaj tisoč tudi iz sosednje Slovenije in Furlanije-Juljske krajine.

Ivan Lukan

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	21. FEBRUAR 1997	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1646,00	1691,00	
nemška marka	977,00	997,00	
funt sterling	2662,00	2717,00	
švicarski frank	1112,00	1142,00	
belgijski frank	46,89	48,89	
francoski frank	287,00	297,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	240,00	250,00	
švedska krona	219,00	229,00	
kanadski dolar	1204,00	1244,00	
portugalski eskudo	9,33	10,23	
nizozemski gulden	864,00	889,00	
avstrijski šiling	137,90	142,40	
španska pezeta	11,17	12,27	
grška drahma	5,99	6,79	
irski sterling	2581,00	2661,00	
japonski jen	13,06	13,96	
avstralski dolar	1239,00	1309,00	
madžarski florint	8,75	11,50	
hrvaška kuna	230,00	280,00	
slovenski tolar	10,60	11,10	

KMEČKA BANKA - GORICA		
21. FEBRUAR 1997	v LIRAH	
valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1649,00	1679,00
nemška marka	980,00	998,00
francoski frank	288,00	298,00
nizozemski gulden	865,00	890,00
belgijski frank	47,07	48,87
funt sterling	2647,00	2727,00
irski sterling	2575,00	2670,00
danska krona	255,00	265,00
grška drahma	6,12	6,72
kanadski dolar	1202,00	1237,00
švicarski frank	1114,00	1139,00
avstrijski šiling	138,06	142,56
slovenski tolar	10,60	11,00

MILANSKI DEVIZNI TRG	
21. FEBRUAR 1997	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1664,570
EKU	1917,090
nemška marka	988,760
francoski frank	292,590
funt sterling	2694,940
nizozemski gulden	880,120
belgijski frank	47,908
španska pezeta	11,678
danska krona	259,100
irski funt	2624,030
grška drahma	6,310
portugalski eskudo	9,840
kanadski dolar	1224,310
japonski jen	13,575
švicarski frank	1134,440
avstrijski šiling	140,490
norveška krona	247,720
švedska krona	224,870
finska marka	330,730

MILANSKI BORZNI TRG					
21. FEBRUAR 1997	INDEKS MIB-30: -0,07%				
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	12.753	+0,35	Mediolanum	14.976	+1,12
Bca di Roma	1.349	+0,59	Montedison	1.263	+1,20
Bca Fideuram	4.684	+0,79	Olivetti	639	-0,43
Benetton	20.113	-0,44	Parmalat	2.329	+2,59
Comit	3.709	+0,45	Pirelli Spa	3.429	+0,35
Credit	2.404	+0,25	Ras	15.911	+0,65
Edison	9.799	+1,23	Rolo	17.976	+0,77
Fiat	5.193	+1,26	Saipem	7.953	+0,35
Gemina	970	+0,91	San Paolo To	11.439	+2,34
Generall	31.699	+0,08	Sirti	10.775	-0,34
Imi	15.455	+1,56	Stet	8.125	+1,22
Ina	2.337	+0,38	TIIM	4.707	+1,48
Italgas	6.535	+0,49	Telecom Ita	4.479	+1,26
La Fondiaria	6.996	+1,01			
Mediaset	7.171	-0,26			
Mediobanca	11.628	+1,18			



NOVICE

V osmini finala košarkarske evrolige derbi Kinder-Stefanel

Izidi, skupina E: Stefanel - Alba Berlin 80:91 (49:45); CSKA Moskva - Charleroi 80:66 (45:32); Maccabi Tel Aviv - Olympiakos 82:78 (44:44). Vrstni red: Stefanel 22, Alba Berlin 20, Olympiakos Pirej in Maccabi Tel Aviv 18, CSKA Moskva 16, Charleroi 2. Skupina F: Ulker - Teamsystem 73:78 (46:40); Estudiantes - Panionios 92:70 (44:31); Cibona Zagreb - Limoges 72:66 (37:28). Vrstni red: Teamsystem Bologna 24, Cibona Zagreb 20, Estudiantes Madrid 18, Limoges 16, Ulker 10, Panionios 8. Skupina G: Panathinaikos - Orthez 75:71 (31:41); Smelt Olimpija - Dinamo Moskva 80:72 (42:41); Villeurbanne - Caja Fernando 83:81 (45:46). Vrstni red: Panathinaikos 26, Villeurbanne 24, Smelt Olimpija 20, Sevilla 14, Orthez 12, Dinamo Moskva 6. Skupina H: Partizan Beograd - Leverkusen 89:76 (44:36); Efes Istanbul - Barcelona 96:70 (43:34); Kinder - Croatia Split 73:57 (40:23). Vrstni red: Efes Istanbul 24, Partizan Beograd 18, Barcelona 16, Kinder Bologna in Croatia Split 14, Leverkus 4. **Osmi finala:** Alba Berlin - Barcelona, Stefanel Milan - Kinder Bologna, Partizan Beograd - Olympiakos Pirej, Efes Istanbul - Maccabi Tel Aviv, Teamsystem Bologna - Caja Fernando Sevilla, Cibona Zagreb - Smelt Olimpija, Villeurbanne - Estudiantes Madrid, Panathinaikos Ate - Limoges. (STA)

Sijajni Gebreselassieja

STOCKHOLM - Etiopijec Haile Gebreselassie je na atletskem dvoranskem mitingu v Stockholmu postavil nov svetovni rekord v teku na 5.000 metrov. Olimpijski prvak na 10.000 metrov je pol krajšo razdaljo pretekel v 12:59, 04 sekunde in lasten dvoranski rekord popravil za neverjetnih 11, 94 sekunde. (STA)

Alphand se je oddolžil

GARMISCJ PARTENKIRCHEN - Sest dni po polnoma ponesrečenem nastopu na svetovnem prvenstvu v Sestrieru je Luc Alphand ponovno zmagal na superveslalomski tekmi. V nemškem Garmisch Partenkirchnu, nadomestni tekmi za Whistler Mountain, si je Alphand priboril 11. zmago v karieri in 2. v tej disciplini ter napovedal boj za kristalni globus v tej disciplini. Drugo mesto si je zagotovil Hermann Maier, tretji pa je bil Italijan Werner Perathoner. V svetovenm pokalu ima Alphand sedaj že 837 točk. Na drugem mestu je Norvežan Kjetil Andre Aamodt, ki je danes osvojil peto mesto. Alphand vodi tudi v posebnem svetovnem pokalu v superveslalomu in smuku. Izidi: 1. Alphand (Fra) 1:15, 32; 2. Maier (Avt) 1:15, 87; 3. Perathoner (Ita) 1:15, 90; 4. Podivinsky (Kan) 1:15, 96; 5. Aamodt (Nor) 1:15, 97; 6. Kernen (Svi) 1:15, 98; 7. Runggaldier (Ita) 1:16, 14... 28. Ales Brezavšek (Slo) 1:17, 10. (STA)

Rim na dobri poti

LAUSANNE - Razen če ne bi prislo do hudega spodrsrlaja na avdiciji 6. marca v Lausannu, bo Rim izbran v ozi krog starih, največ petih kandidatov (od sedanjih enajstih) za organizacijo olimpijskih iger leta 2004, ki jih bo dan kasneje določil izvršni odbor Mednarodnega olimpijskega komiteja. Sef tiskovnega urada Michele Verdie je namreč pojasnil, da bo mnenjetehtnične komisije prevladujoče, ta komisija pa je v četrtek uvrstila Rim med kandidate z najboljšimi pogoji

MLADINSKE IGRE / DIJAKINJA TRINKA NA DP V KROSU

»Predvsem lepo doživetje«

Jana Plesničar je med 70 srednješolkami pristala v zlati sredini

»Tekma v Crotoneju je bila zame predvsem lepo doživetje,« je o svojem nastopu na državnem finalu Mladinskih iger v krosu ob svojem povratku v Gorico povedala Jana Plesničar, dijakinja drugega razreda nižje srednje sole Ivana Trinka. Jana si je nastop na finalu priborila z zmago na pokrajinski fazi v Gorici decembra lani. Konkurenca na vsedržavni ravni je bila, kajpak, precej močnejša, vseeno pa je Jana z uvrstitvijo okrog 45. mesta - v konkurenci 70 tekmovalk - povsem zadovoljila. Povedati je namreč treba, da Jana s tekmo nima nobenih pravih izkušenj, saj se agonistično ukvarja z odbojko, posveča pa se tudi smučanju, na tekmi mladinskih iger v krosu pa je v bistvu sodelovala, kot



sama pravi, ker je tako na soli določila prof. Bednarikova.

»Prvi dan v Crotoneju smo se udeležili svečane otvoritve z mimohodom po mestnih ulicah. Večni ogenj je vžgala Gabriella Doria (nekdanja italijanska vrhunska tekacica,

op. ur.), ki je tudi vsakemu stisnila roko,« nam je z zadovoljstvom povedala Jana. Naslednji dan je bila na vrsti tekma. Proga je merila 1300 metrov in se je takoj po startu zelo zozila. Za petimi najhitrejšimi tekmovalkami je zaradi tega nastala prava gneča in za boljše uvrstitve je bilo potrebno uporabljati tudi komolce. »Bila sem zelo živčna in občutek imam, da nisem bila tako hitra, kot na tekmi v Gorici. Vsekakor nisem imela nobenih možnosti, da bi zmagala,« je se povedala dijakinja sole Trinka, ki jo ze prihodnji teden caka nova preizkusnja za mladinske igre. Na Zoncolanu bo namreč skupaj s sosolkama Evo Del Fabbro in Francesco Jakin sodelovala na deželni fazi ekipnega tekmovanja v alpskem smučanju. (ak)

NORDIJSKO SMUČANJE / SP V TRONDHEIMU

Dve zlati za Rusijo Belmondova 2.

Zmagala sta Prokuratorov in Vialbeja Manuela Di Centa šele dvanajsta

TRONDHEIM - Z moškim tekmo na 30 in ženskim na 15 kilometrov v prosti tehniki se je v Trondheimu zacelo letošnje svetovno prvenstvo v nordijskih disciplinah. Prvi dan sta obe zlati medalji odšli v Rusijo, saj je pri moških zmagal Aleksej Prokuratorov, pri ženskah pa Jelena Vialbe. Domačini, ki so od uvodnih tekem pričakovali veliko, so se morali zadovoljiti le s srebrnom Bjorna Daehlija in bronom Thomasa Alsgaarda, pri ženskah pa je srebro odšlo k Italijanki Stefaniji Belmondovi, bron pa k Cehinji Katerini Neumannovi.

V moški tekmi je večina strokovnjakov pričakovala dvoboj med Norvežanom Bjornom Daehlijem in Kazahstancem Vladimirjem Smirnovom, čeprav je Daehlie že pred začetkom dejal, da lahko zmagaja vsaj 15 tekmovalcev. Napoved Norvežana, da se lahko zgodi presenečenje, je povsem držala. Nekdanji olimpijski zmagovalac Aleksej Prokuratorov je z odlično taktiko, s katero je zmagal na olimpijskih igrah v Calgaryju leta 1988, dosegel najboljši čas in se na koncu veselil zlate medalje. Italiji je medalja usla za las, saj je bil Pietro Pillier četrti, Fulvio Valbusa pa peti.

Več kot 45.000 gledalcev, med katerimi je bil tudi norveški kralj Harald V., je fanatično spodbujalo svoje tekmovalce, a je moralo pozdraviti zmago Rusa. Velikega razočaranja po zmagi Rusa ni bilo občutiti, ne pri občinstvu, ne pri norveških tekmovalcih.

Ze pred začetkom zenske tekme je bilo jasno, da se bodo za medalje potegovalle ruske in italijanske tekačice. To se je tudi zgodilo, saj je bila Rusinja Vialbe najhitrejša, Italijanka Belmondova pa druga. Presenečenje je le Cehinja Katerina Neumannova, ki je osvojila bronasto medaljo. Vialbjevi je to že 40. zmaga v karieri, po letu 1991 in 1993 tretja zmaga na tej razdalji na svetovnih prvenstvih, in 13 zlata medalja na velikih tekmovanjih. Belmondova je bila na koncu zadovoljna z drugim mestom, zlobneži pa pravijo, da tudi zato, ker je bila njena večna tekmica Di Centova šele dvanajsta s skoraj dvema minutama zaostanka.

V obeh konkurencah so imeli svoja predstavnika tudi Slovenci. Janez Marič je bil 68., Jože Petkovsek 75., Andreja Mali 43., Nataša Lačen pa 54.

KOLESTARSTVO / V LONJERJU PREDSTAVITEV 21. IZVEDBE

Trofeja ZSŠDI presega zgolj tekmovalni pomen



Predstavitev lonjske dirke, kot vedno, zelo dobro obiskana

Ob prisotnosti številnih uglednih gostov, predstavnikov medijev z obeh strani meje in sportnih prijateljev nasploh, so prireditelji kolesarske dirke za trofejo ZSŠDI, javnosti ponosno predstavili enaindvajseto izvedbo svojega mednarodnega tekmovanja. Med različnimi posegi, ki so v četrtek zvečer na sedežu KK Adria pozvali marčno dirko, najbrž izstopajo besede deželnega predsednika CONI-ja Felluga, ki je poudaril pomen tega tekmovanja tudi iz vidika sožitja in zbliževanja med različnimi narodi in seveda kulturami.

Sport bo na lonjski dirki spet služil kot povezovalna nit med tekmovalci iz vsega sveta; svojo prisotnost je namreč potrdilo preko 16 tujih klubov ali državnih reprezentanc in pa 10 državnih ekip. Na startu pričakujejo Lonjerci okrog 160 tekmovalcev iz Italije, Slovenije, Hrvaske, Češke, Slovaske, Avstrije, Ukrajine, pa še ruske, danske, belgijske, luksemburske in angleske kolesarje, ki pravzaprav

tekmujejo v vrstah tujih ekip. Neutrudljive prireditelje je pohvalil seveda tudi predednik ZSŠDI Kufersin, ki z veseljem gleda na odločitev za ponovno izvedbo dirke, saj se je tudi za pokrovitljo, t.j. ZSŠDI, za športna prireditve izkazala za pozitivno tako iz kolesarsko tehničnega, kot iz mednarodno političnega vidika. S svojo prisotnostjo so predstavitve tekmovanja pocastili tudi pokrajinski predsednik CONI-ja Borri, občinski odbornik Degrassi, ki je prihitel v Lonjer, potem ko je zapustil sejo občinskega sveta, novoizvoljeni predsednik deželne kolesarske zveze Del Grande, predsednik KZ Slovenije Janežič.

Dirko je seveda pozdravil tudi predstavnik Dezelne zveze Zadrskih bank, ki se že drugič zapored predstavlja kot glavni sponzor dirke in s tem izpricuje trud, ki ga vlagajo Zadrzne banke v krajevno rast. Med posegi, ki jih je povezoval Marij Sustersic, se je oglašil tudi predstavnik SKGZ-ja Vojko Slavec.

NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A1 LIGA

V Zgoniku se res obeta boj na nož

Dva kroga pred koncem raznih namiznoteniskih prvenstev cakajo naketare Krasove ekipe pomembne tekme. Nedvomno bo takсна med prvo žensko postavo Kasa Generali in Coccagliom, ki jo bomo videli drevi ob 18. uri v sportno-kulturnem centru v Zgoniku. Kras Generali lahko izgubi ali pa dobi danasnje srečanje z gostji iz Brescie, kar lahko sodimo po več ali manj izenačenosti jakosti obeh ekip. Tudi Coccaglio se je ojačil z mlado Kitajko Chen Lei Lei, ki je sicer slabša od nase Wangove, vendar njihova Kitajka igra obrambo, kar je lahko dodatna ovira za krasovke. Predvsem Ani Bersan (st.9) ne leži igrati proti taksnim igralkam, s čimer pa ne izključujemo možnosti, da bi jo znala nasa odlična igralka premagati. Pri Coccagliu, ekipnem prvaku sezone 1994/95,

nastopata se Cristina Semenza (st. 4) in edina domaća igralka Michela Merenda (st.7). Coccaglio na lestvici sledi takoj za vodečo Castellano, s stiriimi točkami prednosti pred Krasom Generali. Gostujoča ekipa si je prednost nabrala po zmagi nad zgonisko ekipo na svojem igrišču pa tudi zato, ker se ni igrala povratne tekme z aktualnim prvkom in favoritom tudi letošnje sezone Castellano. Z njim se bo srečala v prihodnjem zadnjem krogu rednega dela prvenstva. Drevisnja tekma bo za varovanke Krasovega trenerja Ge-Keja predvsem psihološkega značaja. Coccaglio očitno ne more pogoltniti grenke pilule, da so ga premagale krasovke v polfinalni tekmi play-offa v lanskim sezoni. Tudi Krasova dekleta (Wang Xuelan, Ana Bersan, Vanja Milic), se z neprijetnimi občutki spominjajo tesnega poraza (5:4) na gostovanju v jesenskem delu tega prvenstva. V drevisnjem srečanju bo slo bolj za prestiž obeh ekip, kajti ne glede na končni izid tekme, se njuni poziciji ne bosta bistveno spremenili. Na vrhu ostaja Castellana kot neprobojni strop. Brez dvoma pa bo tekma sla na nož. Skoda bi jo bilo zamuditi in hkrati menimo, da bo našim vrlim dekletom prila prav tudi podpora s tribun.

Drugacen pa je položaj v ženski B ligi, kjer si bo morala prva ekipa Krasa Corium brez bodrenja s tribun priboriti zmago in s tem tudi napredovanje v A-2 ligo. Dekleta Krasa Corium (Katja Milic, Ivana Stubelj, Dasa Bresciani) se bodo namreč drevi v gosteh pomerile z drugouvrščenim Traminom, to je z nevarno ekipo s sestrama Calliari in Simone Pihler. V Zgoniku so jih krasovke po zelo napetih dvo-bojih končno le premagale s 3:2. V gosteh pride v postev le zmaga, sicer bo napredovanje ogroženo.

Moska C2 liga

Izidi 12. kroga: Kras - Cus Videm 5:0, Fincantieri TS - San Giovanni Settimo 4:5, Sakura Gradez - Libertas Latisana 3:5, Rangers Videm - Azzura Gorica 3:5. Vrstni red: Azzura Gorica in Kras Zgonik 22, Rangers Videm 14, Fincantieri in San Giovanni Settimo 12, Sakura Gradez 8, Libertas Latisana 6, Cus Videm 0.

Zenska C2 liga

Izidi 12. kroga: Udine Est Selenia - Fincantieri TS 1:4, Cus Videm - Trieste Sistiana 2:3, Kras B - Kras 1:4, Azzura Gorica počitek. Vrstni red: Azzura GO 16, Fincantieri TS 14, Cus Videm, Kras A in Trieste Sistiana 12, Kras B 6, Udine Est Selenia 0.

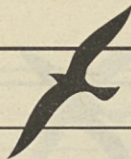
Moska D liga

Lestvica po koncanem prvenstvu Skupine B: 1. Pellicana 14, 2. Fincatieri TS 14, 3. Chiadino TS 8, 4. Azzura Gorica 3, 4. Kras Zgonik 0. (J.J.)

(JPC)

Danes pričetek kotalkarske sezone

S pokrajinskim prvenstvom v kategoriji »zacetnic« se bo uradno pričela kotalkarska sezona v naši deželi. V Trstu bo prvenstvo danes (od 14.30 dalje) in jutri (od 15.30) na kotalkališču društva Gioni. Barve Poletovega kotalkarskega oddelka bodo branila stiri dekleta. Mateji Milic in Mateji Piccini se bodo letos kot debitantki pridružili se Mija Kalc, Helena Pertot in Jasna Knaip. Zelimo jim, da se izkazejo.



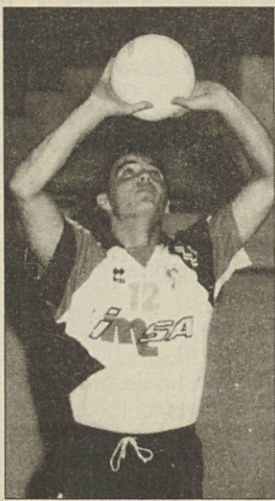
ODBOJKA / MOŠKA B2 LIGA

V pošteev pride samo zmaga

Imsa Kmečka banka doma s Cordenonsom
Koimpex v gosteh pri Copparu Ferrara

Boj za napredovanje zahteva od Imse Kmečke banke vsak teden maksimalno angaziranost. Zato tudi današnja tekma proti »zrelemu« kandidatu za izpad Cordenonsu ne more in ne sme biti rutinska, čeprav je med mostvoma na lestvici kar 18 točk razlike in so valovci istega nasprotnika v prvem delu gladko premagali. Srečanje v Pordeonu je bilo namreč povsem enosmerno, domači Cordenons pa je v treh setih zbral samo 12 točk, kar pa je bilo tudi posledica zbrane in učinkovite igre Goricanov. Cordenons tudi v naslednjih nastopih ni iztržil veliko, najboljši rezultat pa je dosegel prav v preteklem kolu, ko je nepricakovano premagal solidno Santa Giustino. Cordenons ima zelo malo možnosti, da doseže neposreden obstanek v ligi, toda po tem uspehu lahko se vedno računa na play out. Valov trener Zamò od svojih fantov vsekakor pričakuje, da bo drevisnje srečanje ponovitev prvega. Pravzaprav od njih to zahteva, ko pravi, da če bo Cordenons v posameznih setih zbral več kot deset točk, bo to za Val isto, kot da bi set izgubil. Stvari bi bile lahko nekoliko drugačne samo v primeru, če glavni tolkac Sulina ne bi mogel igrati. Hrvata namreč koleno boli bolj kot ponavadi in njegov nastop ni povsem gotov.

Tudi za Koimpex je zmaga imperativ. Igralci trenerja De Waldersteina bodo igrali v Copparu pri Ferrari, tamkajšnji Gregorio pa je na lestvici



Simon Černic

zadnji in je do zdaj v ligi pokazal najmanj. Gre za ekipo sestavljeno iz domačinov, v njej pa ni nobenega igralca z visjeliškimi izkusnjami. Gle-

de Koimpexa je slaba vest ta, da Davida Kralja boli hrbet, dobra pa, da je gripa v tem tednu slogašem prizanesla. Kralj bo danes skupaj s soigralci odpotoval v Copparo, vendar je njegov nastop zelo pod vprašajem. »Dovolj je, da igramo kot znamo in brez iht, brez panike, skratka z glavo,« meni trener De Walderstein. Gregorio je v prvi tekmi v Repnu pokazal bore malo in Koimpex je zmagal po hitrem postopku. Pričakovati je, da bo emilijsko mostvo tokrat nudilo slogašem močnejši odpor (doma je s 3:2 premagalo Cordenons, s 3:1 pa veronski Mec & Gregory's), zato doza previdnosti ne bo odveč, toda točki morata nujno romati v Trst.

ODBOJKA / ŽENSKA B2 LIGA

Koimpex se bo v Povu skušal oddolžiti Marzoli

Fabrizijeva poškodovana

Združena ženska ekipa Koimpex se bo na današnje gostovanje v Povu pri Trentu, kjer se bo pomerila z Marzolo, odpravila brez Katje Fabrizi, ki si je v terek na treningu zvil gleženj. Poskodoba je precej huda, tako da bo Katja v najboljšem primeru spet lahko igrala sele čez dva tedna, ko bo v Trst prisel videmski Camst.

Kljub tej slabi vesti (in kljub temu, da sta Sricchia in Paola Gregori v tem tednu prvič trenirali sele v cetrtek) se igralke Koimpexa podajajo v Povo trdno odločene, da se Marzoli oddolžijo za poraz s 3:2, ki so ga utrpeli v prvi tekmi pred domačimi gledalci novembra lani na »1. maju«. Prav goto-

vo pa jih v Povu čaka precej naelektreno igranje. Marzola ima na leštvici dve točki manj od združene ekipe in bi zaslala v precej kritičen položaj, če drevi ne bi zmagala. V Koimpexovem taboru vsekakor prevladuje optimistično razpoloženje. Igralke se namreč zavedajo, da so v času po prvi tekmi z Marzolo precej napredovale, trener Sain pa je tudi pripravil nekaj pastí za nasprotnika oziroma za njegovo najboljšo napadalko Andreatto. Ta igralka je na mreži zelo učinkovita, v obrambi in sprejemu pa je precej bolj ranljiva. Prav to sibko točko bodo skušale igralke Koimpexa tudi cimboljše izkoristiti. Po trenerjevem mnenju se bo vsekakor tekma odločala v polju. Od svojih igralric pričakuje natančno igranje v 2. liniji in ne izključuje možnosti, da bi na igrišče poslal ekipo z dvema podajalcema. »Za nas je predvsem važno, da naredimo cimmanj napak,« meni trener združene ekipe. Marzola je v preteklem kolu iztržila videmske mu Camstu uvodni niz, potem pa v naslednjih treh nizih zbrala piclih devet točk. V zadnjih setih kolih je zbrala samo eno zmago (ni pa imela ravno lahkega sporeda) in tako precej poslabšala svoj položaj na lestvici. Skratka, Koimpex mora trdno verjeti v svoje možnosti, z zmago pa bi morda celo že naredil odločilen korak na poti do mirnega obstanka v ligi.

ŽENSKA C1 LIGA / OBOJI V GOSTEH

Valovke pred težjo nalogo

Igrajo proti Bmetersu - Kmečka banka K2 sport v Veroni

Oba naša ženska državna tretjeligaša bosta danes igrala v gosteh, pred težjo nalogo pa je La Goriziana Zadrzna banka, ki bo igrala proti Emetersu. Mlada, a kakovostna sesterka trenerja Minotta po pričakovanjih sodi letos v krog boljših ekip, vendar pa zaenkrat kaže, da z direktnim napredovanjem v B2 ligo ne bo nič in da je v njenem dometu kvečemu vrstitev v play off. Dosedanje rezultate furlanske sesterke so v dobršni meri pogojevale poškodbe, dosegla pa je vsekakor manj, kot je bilo od nje pričakovati. Jerončičeve igralke so v prvi tekmi s tem nasprotnikom povsem zadovoljile, saj so izgubile sele po petih setih igre. Tokrat bo verjetno težko ponoviti ta rezultat, čeprav so nas Orlova (na sliki) in tovaršice letos s svoji-



mi nastopi nekajkrat že prijetno presenetile. »Zaradi solskih izletov, obveznosti in bolezní spet nismo trenirali, kot bi bilo potrebno,« pravi trener Jerončič, ki pa bo danes predvidoma lahko računal na vse svoje igralke. Pri Kmečki banki K2 sport je med tednom razsajala gripa, kljub temu pa naj bi bile danes v Veroni proti Colombu prisotne vse igralke. Goricanke so v prvi tekmi prepričljivo premagale veronsko sesterko, ki pa igra doma, kjer je dosegla tri od svojih starih zmag, precej bolj uspešno kot na gostovanjih. »Ne smemo misliti, da v Verono gremo na izlet. Igrati moramo tako kot prejšnji teden proti Trzacankam, po možnosti se nekoliko bolj zagrizemo,« pravi trener Kalc.

ODBOJKA / DEŽELNE LIGE

Popravni izpit za Olympio CDR

Bor v Fojdi, Espejo proti vodilnemu

Po porazu v Moši čaka danes odbojkarje Olympie CDR popravni izpit proti Gradu. Saldo na pokrajinskih derbijih je za Goricane do zdaj negativen, vendar bi ga morali tokrat uravnovesiti, kajti Grado deli zadnje mesto z videmskim VBU in je praktično že obsojen na izpad v D ligo. Z novima tockama bi mostvo predsednika Komjanca spet popravilo svoj položaj na lestvici, saj je v tem kolu na sporedu tudi dvoboj med Rojalesejem in Prevenirejem. Na trenerski klopi Olympie CDR bo sedel tudi trener Mijo Vuković, ki je sklenil niz nastopov s Fuzinarjem v končnici prve slovenske odbojarske lige.

Na točki trdno računajo drevi tudi borovci, ki bodo igrali v Fojdi. Tam bodo skušali ponoviti rezultat iz prve tekme 3:0. Toci sta za Cellove varovance nujni, če se hočejo spet približati vrhnjemu delu lestvice, kar je tudi njihov letošnji cilj.

V ženski C2 ligi bo Sokol igral doma proti cedajskemu Asfju, ki zaseda solidno 4. mesto z osemnajstimi tockami in je torej na dobri poti, da tudi v prihodnji sezoni ohrani tretjeligaski status. Za sokolovke predstavlja nasprotnik trd oreh.

V roški D ligi bo zdržena ekipa Espejo gostila vodilni Roveredo, proti kateremu je v prvem delu gladko izgubila. Mladi Goricani so sposobni resno zaposliti močnega nasprotnika. Tudi presenečenje ne gre izključiti.

Zmaga proti Cassaccu je gotovo opogumila slogasice, ki se bodo zato podale v Starancan trdno odločene, da zmagajo. Sesterki si na lestvici delita 9. mesto, zmagovalec pa bo precej popravil svoj položaj na lestvici.

ODBOJKA

Sočani bi lahko zmagali

Odbojkarji Soce Sobema bodo danes gostovali v Buui, kjer se bodo pomerili z novincem v ligi Idealsedio. Furlanska sesterka se v visji ligi ni kodve kako dobro obnesla in je dozdaj vknjzila osem točk. Buia je zmagala ze na prvi tekmi v Sovodnjah in to z gladkim 3:0. Sočani so takrat odigrali eno svojih najslabših tekem. Upajo, da bo tokrat boljše, saj nasprotnik res ni nepremagljiv. Tudi v primeru zmage Soca Sobema ne bi izboljšala svojega položaja na lestvici, vendar bi postavila temelj za nekoliko boljši povratni del, v katerem je prav gotovo zmožna doseči več kot v prvem delu.

ROKOMET

Krasu v Vidmu ne bo lahko

Krasovi rokometasi se bodo danes pomerili z močno ekipo Cus Udine, ki je trenutno se nepremagana na vrhu lestvice. Ekipi sta se neposredno pomerili ze v prvem delu prvenstva, ko so Videmčani obakrat odnesli domov razpoložljivi točki. Zgoničani bodo tudi tokrat igrali brez zunanjšega beka Naita in po vsej verjetnosti, bo zaradi poškodbe odsoten tudi vratar Glavina.

Tekma bo zagotovo zanimiva, saj bi si z zmago Videmčani zagotovili končno prvo mesto ter s tem tudi prestop v naslednjo fazo. Zaradi tega bo imela Krasova sedmerica trdo delo, predvsem v obrambi, saj visoki in hitri Cusovi napad povzroca katere mukoli nasprotniku veliko težav.

Obvestila

SD MLADINA vabi člane naj se udeležijo smučarske tekme na 30. Zimskih sportnih igrah, ki bodo 2. marca, v Trbizu. Informacije nudijo odborniki ali na tel. st. 213518. Možnost vpisovanja do cetrka, 27. t.m.

SPDT priredi 2. marca avtobusni izlet na Trbiz ob priliki 30. Zimskih sportnih iger. Vpisovanje za izlet in prijave na tekmovanje sprejema urad ZSSDI, tel. 635627.

SK DEVIN priredi jutri 23. t. m., smučarski izlet z avtobusom v Falcade. Nadaljuje se tudi tečaj smučanja. Prijave v gostilni ex Silvester v Nabrezini, tel. 200228. Informacije daje tajništvo na tel. 2916004.

SK BRDINA vabi vse člane in prijatelje, da se masovno udeležijo tekme v Trbizu za 30. Zimske sportne igre. Prijave na sedzu kluba ter po telefonu na st. 212859 ali 213905.

SK DEVIN vabi člane, da se 2. marca udeležijo veleslalomu za 30. zimskie sportne igre, ki bodo na Trbizu. Vpisovanje ob torkih po 20.30 na sedzu v Cerovljah. Informacije nudi tajništvo po tel. 2916004.

domači šport

Danes

Sobota, 22. februarja 1997

NAMIZNI TENIS

ZENSKA A LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras Generali - Lal Coccaglio

ZENSKA B LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras Activa - Lal Coccaglio; 18.00 v Traminu: Sportverein Tramin - Kras Corium

MOSKA C2 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras - Sakura Gradež

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.30 v goriski sportni palaci: Imsa Kmečka banka - Futura Cordenons; 21.00 v Copparu: Gregorio Cop-

paro - Koimpex

ZENSKA B2 LIGA

20.30 v Povu di Trento: Marzola - Koimpex

MOSKA C1 LIGA

21.00 v Buui: Idealsedia Buia - Soca Sobema

ZENSKA C1 LIGA

20.3 v Veroni: Colombo - Kmečka banka K2 sport;

20.30 v Bagnarii Arsi: Bmeters - La Goriziana Zadrzna kreditna banka

MOSKA C2 LIGA

20.30 v Gorici, Slovenski sportni center: Olympia CDR - Grado; 20.30 v Fojdi: Faedis - Bor Fortrade

ZENSKA C2 LIGA

21.00 v Briscikih: Sokol - Asfje Publiuno

MOSKA D LIGA

17.00 v Standrezu: Espejo - Vis et Virtus Roveredo

ZENSKA D LIGA

20.30 v Starancanu: Staranzano - Sloga

1. MOSKA DIVIZIJA

18.00 na Opcinah: Sloga B - Sant'Andrea; 18.00 v Trstu, Volta: Volley 80 - Sloga A; 20.30 v Mosi: Mossa Candolini - Agraria Terpin

1. ZENSKA DIVIZIJA

18.00 v Ločniku: Mondo Computer - Val; 20.00 na Proskeu: Kontovel - Virtus; 20.30 v Trstu, Caprin: Killjoy - Bor

NARASCAJNICE

15.30 v Trstu, Suvich: Virtus - Kontovel; 15.30 v Gorici, Kulturni dom: Val - Libertas Capriva; 17.30 na Proskeu: Sokol - Altura A

KOSARKA

MOSKA D LIGA

18.00 v goriskem Kulturnem domu: Dom Agorest Rob Roy - Lega nazionale; 18.15 v Trstu, 1. maj: Cicibona - Bor Radenska; 19.00 v Briscikih, Ervatti: Kontovel - Chiarbola

PROMOCIJSKA LIGA

18.00 v Trstu, Ul. Forlanini: Scoglietto - Breg

DRŽAVNI KADETI

16.00 v Briscikih, Ervatti: Jadran - UBC

NARASCAJNIKI

16.00 v Trstu, 1. maj: Bor Ediauto - Bor Autocarozzeria Boris

DECKI

18.30 v Trstu, Ul. della Valle: Libertas - Polet

PROPAGANDA

16.30 v Dolini: Jadran - Poggi

NOGOMET

MLADINCI

14.30 v Trstu, Sv. Sergij: San Sergio - Juventina; 14.45 v Sovodnjah: Sovodnje - Corno; 17.00 v Ogleju: Aquileia - Primorje

ROKOMET

MOSKA C LIGA

20.00 v Campoformidu: Campoformido - Kras

Jutri

Nedelja, 23. februarja 1997

NOGOMET

ELITNA LIGA

15.00 v Standrezu: Juventina - Sangiorgina

PROMOCIJSKA LIGA

15.00 na Proskeu: Primorje - Staranzano; 15.00 v Bazovici: Zarja - Ponziana; 15.00 v Maranu Lagunare: Maranese - Sovodnje

1. AMATERSKA LIGA

15.00 v Torreanu, Ul. Vignis: Torreanese - Vesna

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Tapoglianu: Torre - Kras; 15.00 v Trebcah: Primorec - Portuale; 15.00 v Dolini: Breg - Isonzo

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Dolini: Breg B - Venus; 15.00 na Opcinah: Montebello Don Bosco - Gaja; 15.00 v Doberdobu: Mladost - Buttrio

NARASCAJNIKI

10.30 v Bazovici: Zarja - Esperia

NAJMLAJSI

8.45 v Trstu, Ul. Carnaro: Chiarbola - Gaja

ZACETNIKI

10.30 v Cornu: Corno - Sovodnje

NAMIZNI TENIS

ZENSKA C1 LIGA

10.00 v Esteju: Este - Kras

ZENSKA C2 LIGA

10.00 v Zgoniku: Kras B - Trieste Sistiana; 10.00 v Gorici: Azzurra - Kras A

ROKOMET

ZENSKA B LIGA

11.30 v Zgoniku: Kras - Vigasio

ODBOJKA

1. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, Locchi: Sant'Andrea - Breg

2. ZENSKA DIVIZIJA

11.00 v Dolini: Breg - Sloga

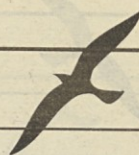
NARASCAJNICE

9.30 v Trstu, Ul. San Pasquale: Oma A - Bor; 9.30 v Trzicu: Fincantieri - Adria Auto; 11.00 na Opcinah: Sloga A - Area Immobiliare C

KOSARKA

NARASCAJNIKI

11.00 v Briscikih, Ervatti: Kontovel - Santos



GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

SSG

gostuje danes, 22. t. m. in v ponedeljek, 24. t. m., ob 19.30 v Velenju s predstavo »Izpraznjeno vrni«.

Gledališče Verdi
Dvorana Tripicovich
Opera in baletna sezona 1996/97

Danes, 22. t. m., ob 17. uri (Red S): Puccinijeva opera »Madama Butterfly«. Rezija Ulisse Santicchi; dirigent Tiziano Severini.

Ponovitve: jutri, 23. t. m., ob 16. uri (Red G); v torek, 25. t. m., ob 20. uri (Red E); v sredo, 26. t. m., ob 20. uri (Red F); v četrtek, 27. t. m., ob 20. uri (Red L). Predprodaja vstopnic pri blagajni dvorane Tripicovich - urnik: 9-12, 16-19.

Gledališče Rossetti

Gledališka sezona 1996/97

Danes, 22. t. m., ob 20.30 (red druga sobota) »Uomo e galantuomo« Eduarda De Filippa. Nastopa in režira Luca De Filippo. V abonmaju: odrezek st. 15 - modri.

Zadnja predstava jutri, 23. t. m., ob 16. uri (red druga nedelja). Od 25. t. m. do 2. marca »Un patriota per me« J. Osborneja. Rezija Giancarlo Cobelli. Nastopa Massimo Belli. V abonmaju odrezek st. 8 - rumeni.

Gledališče Cristallo

Danes, 22. t. m., ob 20.30 bo na sporedu Molierova komedija »Le intellettuali«.

Rezija Toni Bertorelli. Nastopa Valeria Ciangottini. Zadnja predstava jutri, 23. t. m., ob 16.30.

Gledališče Cristallo
Gledališče Miela

V teku je abonmajska kampanja za Ciklus »Teatralmente intrecci«. Abonmaje lahko dvignete v gledališčih Cristallo in Miela ter v uradih UTAT. Za informacije tel. st. 390613/365119

GORICA

Kulturni dom

V torek, 25. t. m., ob 20.30: Moliere »Le intellettuali« v izvedbi gledališča Artisti Associati. Prireditelja EMAC in ERT.

Gledališče UGG

OTOSKE PREDSTAVE - Jutri, 23. t. m., ob 17. uri bo na sporedu predstava »Peter in volk« v postavitvi SSG.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

V ponedeljek, 24. in v torek, 25. t. m., ob 20.30 »Antigona«. Rezija Maurizio Panici; nastopajo Pamela Villoresi, Bruno Armando, Fulvio Falzarano.

GRADEŽ

Auditorium

»Biagio Marin«

V soboto, 1. marca, ob 20.45 in v nedeljo, 2. marca ob 17. uri bo na sporedu delo Alberta Corbatta »L'appartamento«. Rezija Tullio Svetini. Nastopata Giglio Boemo in Ornella Dovier.

KOROŠKA

TINJE

Dom prosve: danes, 22. t. m., ob 9. uri Dan čebelarjev. Predavata inz. Matevž Krašnik in dr. Janko Božič.

PLIBERK

Farna dvorana: danes, 22. t. m. ob 19.30 »Zdrahe v božji hiši« v izvedbi »Teatr brez...«.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K&k in SPZ: jutri, 23. t. m., ob 10.30 »Sedem na mah«.

Lutkovna gledališka predstava.

ŠMIHEL NAD PLIBERKOM

Farna dvorana: jutri, 23. t. m., ob 14.30 jubilejna prireditve ob 90-letnici KPD Šmihel.

VOGRČE

Pri Florjanu: jutri, 23. t. m., ob 19.30 »Od Pliberka do Traberka«. Bastopajo vokalna skupina Lipa, MoPZ Kralj Matjaz, MoPZ Foltej Hartman.

GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom Glasbena matica

Koncertna sezona 1996/97

V torek, 25. t. m., ob 20.30 koncert ansambla »Insieme strumentale italiano« iz Padove. Solist Franco Angeleri (klavir). Na sporedu Mozart, Haydn, Schubert.

Tržaško koncertno društvo

V ponedeljek, 24. t. m., ob 20.30 koncert pianista Ollija Mustonena. Na sporedu Bach in Shostakovich.

Gledališča Rossetti

V nedeljo, 16. marca od 17. uri izredna ponovitev koncerta Lucia Dalle. Za abonente popust. Predprodaja vstopnic je v teku. V sredo, 26. marca, ob 21. uri koncert kantavtorja Francesca De Gregorija. Za abonente popust. Predprodaja vstopnic je v teku.

GORICA

Kulturni dom Glasbena matica

Koncertna sezona 1996/97

V ponedeljek, 24. t. m., ob 20.30 koncert harmonikarja Corrada

Rojaca v priredbi Glasbene matice in Kulturnega doma.

V petek, 28. t. m., ob 20.30 koncert Iztoka Mlakarja. Prireditelja Dijaski dom, ZSKD in Kulturni dom.

SCGV Emil Komel

Koncertna sezona 1996/97

Danes, 22. t. m., ob 19.30 Zaključilo se je obdobje... - zadnja Lisztova klavirska dela na CD-ju Luca Ferrinija.

V soboto, 1. marca, ob 19.30 Kadar ciprese šumijo - samospeli Stefana Maurija na verze Ljubke Sorli.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

V četrtek, 27. t. m., ob 20.30 »I Cameristi«, Corrado Orlando in Giorgio Cevorato (klarinet), Andrea Bressan (fagot), Dileo Baldin (rog), Paolo Zordanazzo, Enrico Ragazzo, Andrea Pecolo in Luisa Messinis (violina), Alessandro Savio (viola), Giuseppe Barutti (celo). Na programu Brahms in Schubert.

RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Obcinska galerija Trg Unità

do 9. marca je na ogled razstava z naslovom »Barve in glasa«, na kateri so razstavljene kolekcije slik mestnih muzejev zgodovine in umetnosti in mestnega muzeja C. Schmidl.

Miramar

Skulptura v parku

na ogled razstava del slikarjev-kiparjev A. Cavaliere, C. Ciussi, B. Munari, M. Staccioli in N. Zavagno, ki jo organizirajo Trgovinska zbornica, trž. turistična ustanova, Studio Bassanese Združenje Eos pod pokroviteljstvom tržaške občine, pokrajine in dežele FJK.

Galerija Tribbio 2
(Piazza Vecchia 6)

do 7. marca razstavlja umetnik Ottavio Bomben.

Galerija Lipanjepuntin
(Ul. Diaz 4)

do 11. marca je na ogled raz-

stava Fasoli m&m z naslovom »Spazi Interattivi«. Urnik: od 11.00-13.00 ter od 16.30-20.00, ob ponedeljkih in praznikih zaprto.

Gostilna »Stalleta«
(Ul. dei Giuliani 36)

do 7. aprila bo na ogled razstava Maurizia Chiozze »L'arte di nave nei secoli«.

Konjušnica

Miramarskega gradu

na ogled je razstava-laboratorij Bruna Munarija »L'arte di tutti«.

GORICA

Kulturni center

Lojze Bratuz

na ogled je razstava ob 90-letnici Lojzeta Spacala.

Pokrajinski muzej

do 6. aprila je na ogled razstava »Slikarke v Gorici in v deželi med 19. in 20. stoletjem«.

Galerija Kulturni dom

do 2. marca razstavlja goriski slikar Livio Comissa.

RAZSTAVE

KOROŠKA

CELOVEC

Dezelna galerija
(Burggasse 8)

»Eno srce za živali« - razstavlja dvanajst umetnikov iz Avstrije, Svice in Francije.

Galerija Carinthia: do konca februarja razstavlja Oliver Debrè.

ŠENTJANŽ V ROŽU

K & K Center

SLOVENSKO PLANINSKO DRUSTVO - do 3. marca si lahko

ogledate razstavo »Planine v sliki«

Do ponedeljka, 24. t. m., je v isti galeriji na ogled razstava »Denar, Denaro, Geld« - Oliver Marceto in Niko Sturm.

ROŽEK

Galerija Sikoronja

na ogled je razstava »Dialog« - grafike in skulpture M. Lassniga, V. Omana, G. Hoke in K. Kolnerja.

PREDNAROČNINE 1997 - PREDNAROČNINE 1997 - PREDNAROČNINE 1997

Primorski dnevnik

Vsem naročnikom Primorskega dnevnika za leto 1997 nudimo znane ugodnosti:

- Vsako jutro vas pred vrati čakajo sveže novice iz sveta in bližnje okolice
- Brezplačno vam bomo objavljali male oglase in čestitke
- Za novoporočence v letu 1997 bo naročnina brezplačna
- Do 28. februarja 1997 ostane prednaročnina nespremenjena (TUDI LETOS 300.000 lir)

KAKO PLAČATE:

- PREDNAROČNINO LAHKO PLAČATE NA UPRAVI PRIMORSKEGA DNEVNIKA V TRSTU IN GORICI
- PRI KMEČKI BANKI - GORICA
- PRI NOVI TRŽAŠKI KREDITNI BANKI
- PRI ZADRUŽNI KRAŠKI BANKI
- PRI ZADRUŽNI KREDITNI BANKI - DOBERDOB
- PRI ZADRUŽNI KREDITNI BANKI V SOVODNJAH
- NA GORIŠKEM IN PO VASEH NA TRŽAŠKEM PRI RAZNAŠALCIH PRIMORSKEGA DNEVNIKA

RAI 3 slovenski program	
Za Trst: na kanalu 64 (Ferlugl) in 40 (Milje)	
Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)	
20.25	Filip
20.30	TV dnevnik

RAI 1	
7.00	Dok.: Kvarkov svet
7.30	Otroški variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.30	Variete za najmlajše L' albero azzurro - Plavo drevo, risanke
10.00	La Raichevedrai: Napoved televizijskih progr.
10.45	Film: Giulio cesare contro i pirati (pust., It. '62, i. G., Rojo, Abbe Lane)
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Aktualna odd. o zdravju: Check-up (vodi Annalisa Manduca)
13.25	Izzrebanje lota
13.30	Dnevnik
14.00	Film: L' imperatore di Capri (kom., It. '50, r. Luigi Comencini, i. Totò, Yvonne Sanson, M. merlini, G. Benti)
15.20	Sedem dni v Parlamentu
15.55	Variete: Disney Club, vmes risanke Classic Cartoon
17.55	Izzrebanje lota
18.00	Dnevnik
18.10	Naborna oddaja Sedmi dan
18.30	Variete: Luna Park (vodi Fabrizio Frizzi)
19.35	Vremenska napoved
20.00	Dnevnik in sport
20.40	Aktualno: Zakaj Sanremo je Sanremo? - Zakulisne zanimivosti o festivalu
20.50	Glasba: 47. Festival italijanske popevke (vodijo Mike Bongiorno, Piero Chaimbretti, Valeria Marini), vmes nocni dnevnik, zapiski in horoskop
0.30	Nocni dnevnik
0.05	Film: Non chiamarmi Omar (kom., It. '92, r. Sergio Staino, i. Ornella Muti)
2.20	Glasbena oddaja

RAI 2	
7.05	Variete: V družini (vodita T. Timperi, B. D' Urso), vmes (7.30, 8, 8.30, 9, 9.30, 10) dnevnik
10.05	Tgr - V Evropi
10.35	Nan.: Družina Drombush
11.30	Variete: V družini (vodita T. Timperi, B. D' Urso)
13.00	Dnevnik, 13.20 Dribbling
14.00	Film: Agguato alle Hawaii (pust., ZDA '87)
15.55	Izzrebanje lota
16.00	Tvoj bliznji
16.30	Aktualna odd.: Perché? - Zakaj?
18.00	Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile
18.40	Vremenska napoved
18.50	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik
20.50	TV film: Quel misterioso carillon - Broken Lullaby (dram., ZDA '94, i. Mel Harris, R. Stewart)
23.10	Proza: Rosanero (kom., i. Sergio Rubini), vmes (23.30) dnevnik in vremenska napoved
0.20	Napoved televizijskih progr. LaRaichevedRai
0.50	Film: Io sono con te (kom., Fr. '43, i. Y. Prin-temps, P. Fresnay)

RAI 3	
6.55	Film: Operazione su vasta scala (dram., VB '72)
8.35	Napoved televizijskih progr.: La RaichevedRai
9.05	Film: I protagonisti (dram., It. '68, i. J. Sorel, S. Koscina, L. Pistilli)
10.45	Tgr Kemtjstvo
11.45	Dnevnik
11.55	SP v nordij. smučanju
14.00	Deželne vesti, dnevnik, 14.50 Okolje Italija
15.15	Sobotni sport
16.00	Rubrika Dopo sci
18.50	Vremenska napoved
19.00	Dnevnik, deželne vesti
20.00	Variete: Blob
20.30	Film: Amnerica oggi (dram., ZDA '93, r. R. Altman, i. M. Modine, A. McDowell), vmes (22.30) dnevnik in deželne vesti
23.55	Dnevnik in vreme
0.05	Nocni sport: IP v atletiki indoor, 0.40 SP v dresuri
1.20	Variete: Fuori orario, vmes filmi I. Bergmana: Un' estate d' amore ('50), Come in uno specchio, Luci d' inverno ('62)

RETE 4	
6.00	Nad.: Claudia
6.50	Nan.: Il cliente - Gost
8.40	Pregled tiska
9.00	Dok.: Orizzonti lontani
9.30	Aktualno: Casa per casa - Nasveti za lepsi dom
11.30	Dnevnik
11.45	Nad.: Milagros
12.30	Nan.: Hiša v preriji
13.30	Dnevnik
14.00	Aktualna odd. o zdravju: Es - l' essenza della vita (vodi Daniela Rosati)
16.00	Aktualno: Chi c'è.. c'è, 17.00 variete: Chi mi ha visto?, 18.00 Iva show (vodi Iva Zanicchi)
18.55	Dnevnik in vreme
19.20	Variete: Game Boat
19.55	Kviz: Kolo sreče
20.40	Film: Valanga (dram., ZDA '78, i. R. Hudson, M. Farrow, J. Nolan)
23.40	Film: Corri uomo corri pust., It. '68, i. T. Milian), 1.45 Pregled tiska

CANALE 5	
6.00	Na prvi strani
8.45	Nan.: La donna bionica
9.45	Aktualno: Nonsolomoda
10.00	Teleprodaja
10.30	Nan.: Dieci sono pochi
11.00	Aktualno: Anteprima
11.30	Aktualno: Forum - So-disce (vodita Rita Dalla Chiesa, Santi Licheri)
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Aktualna odd.: Amici - Prijatelji (vodi Maria De Filippi)
15.30	Nan.: La tata
16.00	Otroški variete Bim Bum Bam in risanke
17.30	Nan.: V osmih pod isto streho
18.00	Nan.: Quei due sopra il varano
18.30	Variete: Tira & Molla (vodi Paolo Bonolis)
20.00	Dnevnik TG 5
20.30	Variete: Striscia la notizia
21.00	Film: Continuavano a chiamarlo Trinitèa (western, It. '71, i. Terence Hill, Bud Spencer)
23.00	Dnevnik
23.15	Diavolo in corpo (dram., It. '85, r. M. Bellocchio, i. M. Detmers, F. Pitzalis, A. Laurenzi), vmes (0.30) dnevnik
1.45	Striscia la notizia

ITALIA 1	
6.10	Otroški variete, vmes risanke, Ciao ciao mattina, Ancora insieme con...
10.15	Aktualno: Planet
10.20	Nan.: Magnum P.I., 11.30 Mc Gyver
12.20	Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti
12.55	Nan.: Helen in njeni prijatelji
13.30	Variete za najmlajše: Ciao Ciao Mix in risanke
14.30	Variete: Ponedeljkov Mai dire gol
16.15	Aktualno: Planet
16.30	Nan.: Bayside School, 17.00 Primi baci - dekleta se zabavajo, 17.30 College - Miss College
18.30	Odprti studio, vreme, 18.45 Sport studio
19.00	Nan.: Beverly Hills - Obračun
20.00	Nan.: Happy Days
20.30	Film: Hercules in obljudjena nevesta (i. Kevin Sorbo, M. Hurst)
22.30	Film: Codice marziale 4 - Il rinnegato (krim., ZDA '91, G. Hudson, C. Rothrock)
0.30	Fatti e misfatti
0.40	Italija 1 sport
1.40	Aktualno: Planet
2.10	Nan.: Mannix

TELE 4	
16.45	19.30, 23.00 Dogodki in odmevi
14.45	Nad.: La ribelle
16.10	Dokumentarec
19.00	Aktualna oddaja
20.00	Sportna oddaja
20.30	Nan.: Profumo di potere
22.50	Gospodarstvo
23.30	Sportna oddaja

MONTECARLO	
13.00	19.30, 22.30, 1.15 Dnevnik, 19.50 TMC Sport
11.00	Nan.: Ironside
11.45	SP v smučanju: smuk (M)
10.30	14.00 SP v nordijskem smučanju
16.10	Variete: Tappeto volante
20.30	Film: Topkapi (kom., ZDA '63, r. J. Dassin, i. M. Mercouri, M. Schell)
22.50	Film: Venere in visone (dram., ZDA '60, i. E. Taylor, L. Harvey)

Slovenija 1	
7.30	Vremenska panorama
7.40	Vceraj, danes, jutri
7.45	Otroški program: Rado-vedni Tacek: Kristal, 8.05 kviz: Male sive celice, 8.50 Zgodbe iz školjke
9.20	Evromuzika
9.50	Tedenski izbor: nan. Italijanska restavracija (i. Gigi Proietti, 7. epizoda)
10.40	TV igrice: Hugo (pon.)
11.05	Tednik
12.00	Oddaja o modi in vizualni pop kulturi: Trend
13.00	Poročila
13.05	Razvedrilna oddaja TV Koper-Capodistria: Karaoke
14.05	Nanizanka: Policisti s srcem (Avstralija, 15. del)
15.05	Otroški program: Taborniki in skavti (7. odd.)
15.20	Film: Pogumni opekacek (ris., ZDA '87)
16.50	Videostrani
17.00	Obzornik
17.10	Poljudnoznanstvena serija: Poslednji divji losos
18.05	Na vrtu
18.30	Ozare
18.35	Prodaja
18.40	TV igrice: Hugo
19.10	Vceraj, danes, jutri
19.15	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme
19.45	Sport, 20.00 Utrip
20.10	Film: Pod krinko (krim., ZDA '92, i. L. Fishburne, Jeff Goldblum)
21.45	Za TV kamero
21.55	Avtocesta prek Trojan
22.20	Napovednik
22.30	Pročila, vreme, sport
22.55	Vceraj, danes, jutri
23.00	Mali oglasi - Romantična duša (A. Marodic)
23.40	Nad.: Upravnica (VB, zadnja epizoda)

Koper	
15.00	Euronews, 16.10 dok. odd.: Potovanje po Nemciji
17.10	TVD Mladi
17.30	T 17.30 Huckleberry Finn - risanke
18.00	TV Poper - kabaretno satirčna oddaja
18.45	Primorska kronika
19.00	Vsedanes - TV Dnevnik, vreme, sport
19.25	Jutri je nedelja - verska oddaja
19.35	Nanizanka: Nocni sodnik
20.00	Dokumentarna oddaja
20.30	Film: Slaba družba (western, ZDA '72, i. J. Bridges, B. Brown)
21.50	Vsedanes - TV dnevnik, vreme
22.05	SP v nordijskem smučanju: smučarski skoki K 90
23.35	Filmi iz «Alpe Adria Cinema»: Sconfini
.....	Vsedanes - TV dnevnik

RADIO	
Slovenija 1	
4.30, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00	Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kulturna panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Poslušalci čestitajo; 13.20 Obvestila, osmrtnice; 14.05 Poslušalci čestitajo.; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Radio na obisku; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nočno; 23.30 Igra.
Slovenija 2	
5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30	Poročila; 19.00 Dnevnik; 8.05 Poslovne zanimivosti; 8.20 Koledar prireditelj; 9.35 Popevki; 11.35 Obvestila; 12.00 Moped show; 12.40 Šport; 13.30 Glasb. želje; 13.45 Gost izbira glasbo; 16.15 Popevki tedna; 17.35 Spot-500; 18.50 Črna kronika; 19.30 Šport in Vaše melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Jambalaya.
Slovenija 3	
7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00	Poročila; 8.05 Glasba; 10.05 Jazz, blues...; 11.05 Naši umetniki; 11.25 Sobotni koncert; 13.05 Zgodnja dela; 15.00 Zbori; 15.30 Dogodki in odmevi;
16.05	Baletna glasba; 17.00 Tradicija glasbe 20. st.; 18.05 Roman: Ostrigeca (15. del); 18.25 V podvečer; 19.30 Opera: Wozzeck (A. Berg); 21.45 Do polnoči; 23.50 Napoved sporeda; 23.55 Lirični utrinek.
Radio Koper (slovenski program)	
8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 19.00	Dnevnik; 6.30 Jutranjik, osmrtnice; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska, vreme; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.05 Pozdrav; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Kulturni koledar; 9.45 Du jes?!; 10.40 Power play; 10.45, 11.50, 12.55 Primorski zaliv; 11.30 Turistična poročila; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 DIO; 16.00 Svežih 20 modrih; 17.30 Primorski dnevnik; 19.15 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva.
Radio Koper (italijanski program)	
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30	Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbirali ste; 9.33 Sabato insieme; 10.00 Pregled tiska; 10.15 Lucianova pisma; 10.33 Souvenir d' Italy; 11.15 Doroty in Alice; 12.55 Pesem tedna; 13.00 Glasba po željah; 13.40 Bella bellissima; 14.00 Fish eye; 14.33 Redazione teen; 16.00 Hot hit; 18.15 Iz
Radio Trst A	
7.00, 13.00, 19.00	Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Orkestri, vmes (9.00) My way; 10.10 Koncert: Orkester Mariborske filh.; 11.10 Slov. glasba; 11.30 Filmi na ekranih; 11.40 Glasbeni predah; 12.00 Krajevne stvarnosti: Ta razjanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.30 MLadi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: Glasb. srečanja mladih v Rojanu; 18.00 Mala scena: Svetal atom v vesoljstvu (M. Gombač, 3. del); 18.40 Glasba za vse okuse; 19.20 Napovednik.
Radio Opčine	
11.30, 15.10, 17.10	Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Foyer; 13.00 Lestvica slov. moderne gl.; 15.00 Glasba po željah; 17.10 Zrno v etru (vsakih 14 dni), prenos Jadranovih košarkarskih tekem.
Radio Koroška	
18.10-19.00	Od pesmi do pesmi, od srca do srca.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZTT d.d. Založništvo tržaškega tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - P.R.A.E. d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Task: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, Republika, Vojkova 78, tel. 061-1684456, fax 061-345285/345289
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

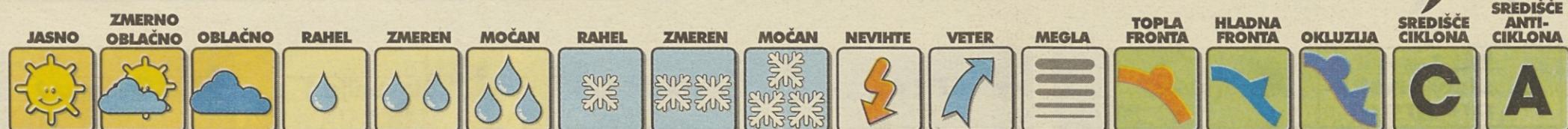
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 60 SIT

Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, letna 15.000 SIT plačljiva preko
DISTRIST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





VREMENSKA SLIKA

Nad severnim Atlantikom se zadržuje obsežno in globoko območje nizkega zračnega pritiska, nad južno Evropo pa je območje visokega zračnega pritiska. Z visinskimi severozahodnimi vetrovi priteka nad naše kraje nekoliko toplejši in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.02 in
zatone ob 17.36
Dolžina dneva 10.34.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 18.17 in
zatone ob 7.01.

MORJE

Morje skoraj mirno,
temperatura morja 9
stopinj.

BIOPROGNOZA

Vreme bo na splošno
pocutje in razpoloženje lju-
di vplivalo ugodno in vz-
podbudno.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.29 najnižje -26 cm, ob 9.13 najvišje 40
cm, ob 15.37 najnižje -54 cm, ob 22.04 najvišje 43 cm.
Jutri: ob 3.55 najnižje -29 cm, ob 9.41 najvišje 39 cm,
ob 16.00 najnižje -52 cm, ob 22.25 najvišje 44 cm.

TEMPERATURE V GORAH

500 m	8	2000 m	0
1000 m	6	2500 m	2
1500 m	3	2864 m	4

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

DANES



Slovenija: Danes bo pretežno jasno. Najnižje jutranje temperature bodo od -6 do -1, ob morju okoli 2, najvišje dnevne od 10 do 15 stopinj Celzija.
Sosednje pokrajine: V severni Italiji, ob Jadranu in v Alpah bo pretežno jasno.

JUTRI



Slovenija: V nedeljo in ponedeljek bo precej jasno z jutranjo meglo po kotlinah.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Nov način zdravljenja levkemije

BRUSELJ - Evropska unija s svojim znanstveno-raziskovalnim programom med drugim skuša doseči praktične rezultate v zdravstvu, v okviru teh prizadevanj pa je v zadnjem času dosegla napredek pri zdravljenju levkemije. Zadnji prispevek Skupnega raziskovalnega centra pri Evropski komisiji k raziskavam raka je dal pomembne in obetavne rezultate na področju zdravljenja levkemije, ki dajejo novo upanje bolnikom s krvnim rakom.

Znanstveniki z Instituta za transuranske prvine (ITU) pri Skupnem raziskovalnem centru v Karlsruheju se pripravljajo na izvedbo bizmut-213, ki so ga pred kratkim zaceli poskusno uporabljati za zdravljenje levkemije v centru za zdravljenje raka Memorial Sloan-Kettering Cancer Center v New Yorku. Ta dosežek potrjuje strokovnost Skupnega raziskovalnega centra Evropske unije na področju jedrskih studij in omogoča uporabo pridobljenega znanja v javnem zdravstvu.

Nova metoda zdravljenja, pri kateri se uporablja oddajanje delcev alfa, naj bi imela enkratno sposobnost uničevanja rakastih tkiv, zdrava tkiva pa naj bi pri tem ostala razmeroma nepoškodovana, kar pri običajnem zdravljenju z obsevanjem ali kemoterapijo ni mogoče. Delci alfa so izredno učinkoviti pri uničevanju celic, potujejo pa samo na zelo kratke razdalje.

Prvi klinični podatki o uporabi radionuklida bizmut-213 potrjujejo učinkovitost uporabe oddajnika delcev alfa na ciljnih rakastih celicah, ki je varna in deluje proti levkemiji. Vodja oddelka za levkemijo v newyorskem Memorial Sloan-Kettering centru dr. David Scheinberg pricakuje, da bo dokaz o uporabnosti te nove terapije mogoče pridobiti v roku šestih do devetih mesecev.

Institut za transuranske prvine v Karlsruheju, eden od sedmih institutov Skupnega raziskovalnega centra EU, je v pričakovanju povečanega povpraševanja povečal proizvodne zmogljivosti za bizmut-213. Evropska komisija pa je hkrati podprla podobne raziskave v centru Memorial Sloan-Kettering Cancer v Nantesu v Franciji in Heidelbergu v Nemčiji. Francoske raziskave se ukvarjajo z zdravljenjem različnih oblik levkemije, nemske pa z zdravljenjem ne-Hodgkinove limfome. (STA)

Rastel le ob kruhu z namazi

LONDON - Britanski deček se je več let hranil samo s kruhom, namazanim z marmelado ali s čokoladnim namazom. Zdaj sedemletni Craig iz Stowmarketa v Suffolku je na teden pojedel po pet hlebcov kruha in dva kozarca namazov, je zapisal britanski časnik The Times. Craig je vse od otroštva zavračal vsakršno drugo hrano, vsi poskusi staršev, da bi popestrili njegovo prehrano, pa so bili zaman. Uspešna je bila sele posebna šestmesečna terapija v neki londonski otroški bolnišnici, kjer je otrok ob igri s presno hrano scasoma izgubil svoj strah in odpor. Danes se Craigov jedilnik komajda kaj razlikuje od prehrabnih navad drugih otrok, le da si poleg pečene krompirčka, pizze in palačink vsak dan privoščiti se nekaj kosov kruha, namazanega z marmelado. (STA/dpa)

Cerkev z elektronsko puščico

LEON - Cerkev San Claudio v Leonu na severozahodu Španije si je kot prva božja hiša v državi omislila t.i. elektronsko puščico. Naprava deluje podobno kot bankomat in omogoča, da lahko verniki svoj prispevek darujejo s pomočjo kreditne kartice. Obiskovalec cerkve vloži kreditno kartico, vtipka višino zneska in nato prejme potrdilo. Pobudo za moderno pobiranje prispevkov cerkvi je dala neka hranilnica, ki med prednostmi navaja tudi to, da nabirke ni več mogoče ukrasti, darovalec ostane anonimen, prejeta potrdila pa ob prijavi dohodnine lahko predloži finančnemu uradu. (STA/dpa)

Novo vohunsko letalo brez pilota

WASHINGTON - Iz Pentagona so sporočili, da bodo v San Diegu v Kaliforniji ta teden predstavili novo ameriško vohunsko letalo brez pilota, ki ga bodo uporabljali na velikih višinah. Letalo bo v največ 42 urah neprekinjenega poleta preletelo več kot 25.000 kilometrov. Tiskovni predstavnik Pentagona Kenneth Bacon je se povedal, da so letalo Global Hawk, ki tehta 10,9 tone, v razponu kril pa meri 36,8 metra, izdelali pri Teledyne Ryan Aeronautical. Opremljeno z radarji in elektrooptičnimi ali infrardečimi napravami bo ameriška vojska to letalo lahko uporabljala za daljinsko opazovanje in nadzorovanje na najrazličnejših področjih svojega delovanja. (STA/AFP)

Nobelov nagradjenec obsojen zaradi pedofilije

WASHINGTON - Ameriški dnevnik Washington Post je objavil, da je sodišče v Marylandu 73-letnega Nobelovega nagradjenca za medicino, Daniela Gadjuseka, ki je na procesu priznal krivdo, obsodilo na 9 do 12 mesecev zapora na 5 let pogojno. Gadjusek, nekdanji harvardski študent in Nobelov nagradjenec za leto 1976, je bil obsojen zaradi spolnega zlorabljanja dečka, ki ga je pripeljal iz Mikronezije in ga nastanil v svoji hiši v Marylandu. Od 60. let naprej je znanstvenik s svojih študijskih potovanj v Ameriko pripeljal več kot 50 otrok, ki so prebivali v Gadjusekovi hiši, znanstvenik pa jim je plačeval tudi solnino za studij. (STA/AFP)

Opičja mamica ponosno razkazuje svojega mladiča



V ameriškem Jacksovilleu opičja mamica Hannah ponosno razkazuje svojega prvorojenca Hobyja, ki ima za sedaj še snežnobeli kožušček (Telefoto AP)